

XXVII. NUMERO 4233.

## LOS SINDICALISTAS TIENEN A BARCELONA Y SEVILLA BAJO LA AMENAZA DE HUELGA GENERAL

**El gobierno celebra Consejo extraordinario para adoptar medidas.—La crisis en Andalucía atribuida a los burgueses.—El cardenal Segura quiere volver.**

Sevilla, agosto 5.—(P). Parecen los sindicalistas van a posarse hasta el lunes, la huelga general que planeaban para mañana, pero de las medidas energéticas adoptadas las autoridades.

**Consejo extraordinario**  
Sevilla, agosto 5.—(P). El gobierno celebra un consejo extraordinario para adoptar medidas energéticas para hacer frente a la huelga general que planeaban para mañana.

**El ministro Arias de Panamá, es indicado para la presidencia**  
Sevilla, agosto 5.—(P). El ministro Arias de Panamá, es indicado para la presidencia de la república.

**El actual presidente Alfaro dice que no hay impedimento legal**  
Sevilla, agosto 5.—(P). El actual presidente Alfaro dice que no hay impedimento legal para la presidencia.

**Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio.

**Termina el pánico.—Región desolada por las inundaciones.—Incendio en un templo.**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Termina el pánico. Región desolada por las inundaciones. Incendio en un templo.

**Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio.

**Termina el pánico.—Región desolada por las inundaciones.—Incendio en un templo.**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Termina el pánico. Región desolada por las inundaciones. Incendio en un templo.

**Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio.

**Termina el pánico.—Región desolada por las inundaciones.—Incendio en un templo.**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Termina el pánico. Región desolada por las inundaciones. Incendio en un templo.

**Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio.

**Termina el pánico.—Región desolada por las inundaciones.—Incendio en un templo.**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Termina el pánico. Región desolada por las inundaciones. Incendio en un templo.

**Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio.

**Termina el pánico.—Región desolada por las inundaciones.—Incendio en un templo.**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Termina el pánico. Región desolada por las inundaciones. Incendio en un templo.

**Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio.

**Termina el pánico.—Región desolada por las inundaciones.—Incendio en un templo.**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Termina el pánico. Región desolada por las inundaciones. Incendio en un templo.

**Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio.

**Termina el pánico.—Región desolada por las inundaciones.—Incendio en un templo.**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Termina el pánico. Región desolada por las inundaciones. Incendio en un templo.

**Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio.

**Termina el pánico.—Región desolada por las inundaciones.—Incendio en un templo.**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Termina el pánico. Región desolada por las inundaciones. Incendio en un templo.

**Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Los Bancos de Méjico reanudan con su crédito restablecido después del asedio.

**Termina el pánico.—Región desolada por las inundaciones.—Incendio en un templo.**  
Sevilla, agosto 5.—(P). Termina el pánico. Región desolada por las inundaciones. Incendio en un templo.

## EL CIERRE DE TRES BANCOS DE NUEVA YORK ORDENADO AYER, PRODUCE INTENSO PANICO

**Numerosos hispanos entre los depositantes del International Madison Bank.—Escenas desgarradoras.—Liquidación inmediata.**

Obligado por la depresión de valores, traída como consecuencia de la presente crisis económica mundial, que afecta en la pequeña escala a los Estados Unidos y bajo el entendido justificado de que al continuar en tal forma las operaciones bancarias podría producirse consecuencias mayores lamentables, el superintendente de bancos del estado de Nueva York, señor Joseph A. Broderick, ordenó ayer el cierre de tres conocidos institutos bancarios de Nueva York.

**El municipio protegido**  
El municipio neoyorquino tenía un total de \$250,000 en depósito en el International Madison Bank y \$20,000 en el Times Square Trust Co. Los tales depósitos están asegurados y protegidos por las acciones depositadas en la contraloría fiscal por los bancos afectados.

**Escenas desgarradoras**  
Como es de ocurrencia casi tradicional en estos lamentables casos, hubo escenas desgarradoras y muchos trágicos acontecimientos ante las puertas cerradas de los bancos. Un individuo que gritaba desahogado por la desesperación, se lanzó a la entrada de la institución por las guardias instaladas en la puerta; agotado de vociferar y manotear en el vacío, el dicho sujeto cayó pesadamente a tierra, víctima de un fuerte desmayo.

**Las organizaciones cerradas**  
Las organizaciones cerradas tenían un depósito agregado en su pasivo de \$15,000,000, aproximadamente, sin contar con el pasivo de la Safe Deposit Co.

**El señor Broderick manifestó:**  
"Debido a la condición de haber fiduciarios no liquidables en la presente condición, así como la depresión sufrida por los valores del pasivo de los bancos en referencia, es necesario que se permita la continuación de las operaciones de los bancos mencionados."

**Liquidación inmediata**  
El superintendente de bancos informa que la liquidación se comenzará inmediatamente y que los liquidados que se espera hacer, serán abonados en el plazo de 90 días.

**Hasta el primero de agosto**  
Hasta el primero de agosto el pasivo de dichos bancos era el siguiente:  
American Union Bank: \$7,094,000.  
International Madison Bank and Trust Co: \$6,811,000.  
Times Square Trust Co: \$1,438,000.

**La condición financiera**  
La condición financiera de los tres bancos, según se informó ayer, era la siguiente:  
Mr. Broderick, que está seriamente preocupado por la liquidación de los bancos, declaró que la condición de los bancos era la siguiente:  
"Debido a la condición de haber fiduciarios no liquidables en la presente condición, así como la depresión sufrida por los valores del pasivo de los bancos en referencia, es necesario que se permita la continuación de las operaciones de los bancos mencionados."

**Pánico popular**  
Tan pronto fue conocida la grave noticia del cierre ordenado de estos bancos, que venían operando en su mayor parte en los centros industriales de confecciones, congregaron en la vecindad de las respectivas instituciones cerradas centenares de depositantes y curiosos. Entre los que se agolpaban en la puerta de la Madison Bank (como fuimos oportunamente informados) se hallaban muchos de los pequeños empleados. El pánico que se formó al saberse de la clausura es imaginable, pues viene a producir condición sobrenaturalmente agravada a la ya dura que se atravesaba. El golpe fue tan rudo que hubo muchos de decoro dentro de la puerta a su angustiosa indignación y unos llegaron hasta a perder el dominio de su correcto comportamiento.

**Algunas sucursales de los bancos**  
Algunas sucursales de los bancos que entraron en liquidación, se hallaban situadas en las barriadas metropolitanas de los Estados Unidos.

**El director de un conocido diario**  
El director de un conocido diario de habla inglesa que se edita en la barriada de Harlem, solicitó ayer del comisionado general de policía de la metrópoli, quisiera intervenir en ayuda de los ciudadanos para "combatir la ola más espantosa de crimen que se registra en Harlem al presente, como no se ha conocido en muchos años."

**En carta dirigida al señor Mulrooney**  
En carta dirigida al señor Mulrooney, el aludido, solicita del comisionado general de policía petición en apelación para que se asigne una cantidad para proporcionar a los residentes de Harlem, como un medio de combatir la avalancha criminal. Incluyó igualmente recorte de un editorial publicado por el periódico de referencia, en el que se pone de relieve las condiciones lamentables que prevalecen en aquella barriada.

**En el artículo dicho se expresa**  
En el artículo dicho se expresa que Harlem se halla bajo la gran ola de la más espantosa avalancha criminal; que el crimen amenaza romper el buen entendimiento y fraternal ambiente que existe en lo que atañe a relaciones raciales, que está influyendo desastrosamente en los negocios y en la tranquilidad moral del vecindario.

**"Apenas si existe un comerciante**  
"Apenas si existe un comerciante en Harlem que a diario no se vea en angustiosa intranquilidad por el temor de perder la vida de un momento a otro, siendo víctima de un atracado audaz, que puede muy bien cometerse en plena día."

**"No hay uno solo que no cierre**  
"No hay uno solo que no cierre sus establecimientos al final de la faena diaria, con el temor de que por la noche pueda ser saqueado y robado."

**"No hay uno solo médico en Harlem**  
"No hay uno solo médico en Harlem que se aventure a responder por la noche a la llamada de un cliente, que tal vez se muere, a menos que no esté seguro, segurísimo de conocer a la persona que lo solicita."

**"No hay uno solo ciudadano del vecindario**  
"No hay uno solo ciudadano del vecindario que conviva honradamente en esta comunidad, que se aproxime a la puerta de su domicilio sin que le asalte el temor de que pronto se tenga que ver cara a cara con el cañón de una pistola, o por lo menos con la amenaza de que los ladrones hubieran visitado su hogar, durante su ausencia."

**"El bandaje cesa ya de ser una cosa extraordinaria para convertirse**  
"El bandaje cesa ya de ser una cosa extraordinaria para convertirse en algo que anda suelto y causando destrucción en esta sección."

**En los términos arriba indicados**  
En los términos arriba indicados se expresa el periodista harlemiano, el mismo que atribuye tal condición primordialmente a la falta de trabajo y por ende a la crisis económica aguda, pues al parecer los moradores de aquel barrio están metidos en una encrucijada, y ante el terrible dilema de "perder de hambre, o robar."

**Sugiere que el municipio provea**  
Sugiere que el municipio provea fondos de algún modo para emplear diariamente un número aproximado de 2,000 ciudadanos de Harlem que tienen familia, en período de desempleo."

**Esto quiere decir que si el cielo**  
Esto quiere decir que si el cielo estuviera de acuerdo, el vecindario de Harlem podría ser el más seguro y tranquilo de la metrópoli."

**Se extiende en el Ecuador la huelga de universitarios**  
Se extiende en el Ecuador la huelga de universitarios.

**Varios otros edificios de enseñanza ocupados por los alumnos**  
Varios otros edificios de enseñanza ocupados por los alumnos.

## Una expedición revolucionaria cubana, detenida en New Jersey

**Se extiende en el Ecuador la huelga de universitarios**  
Se extiende en el Ecuador la huelga de universitarios.

**Varios otros edificios de enseñanza ocupados por los alumnos**  
Varios otros edificios de enseñanza ocupados por los alumnos.

**El "Do-X" llegó ayer a Bahía en su vuelo a los E. U.**  
El "Do-X" llegó ayer a Bahía en su vuelo a los E. U.

**Lleva diez pasajeros a bordo y viene a los Estados Unidos**  
Lleva diez pasajeros a bordo y viene a los Estados Unidos.

**La salida de Río de Janeiro**  
La salida de Río de Janeiro.

**El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último**  
El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último.

**La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos**  
La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos.

**El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último**  
El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último.

**La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos**  
La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos.

**El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último**  
El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último.

**La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos**  
La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos.

**El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último**  
El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último.

**La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos**  
La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos.

**El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último**  
El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último.

**La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos**  
La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos.

**El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último**  
El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último.

**La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos**  
La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos.

**El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último**  
El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último.

**La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos**  
La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos.

**El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último**  
El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último.

**La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos**  
La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos.

**El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último**  
El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último.

**La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos**  
La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos.



El presidente G. Machado

**El "Do-X" llegó ayer a Bahía en su vuelo a los E. U.**  
El "Do-X" llegó ayer a Bahía en su vuelo a los E. U.

**Lleva diez pasajeros a bordo y viene a los Estados Unidos**  
Lleva diez pasajeros a bordo y viene a los Estados Unidos.

**La salida de Río de Janeiro**  
La salida de Río de Janeiro.

**El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último**  
El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último.

**La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos**  
La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos.

**El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último**  
El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último.

**La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos**  
La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos.

**El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último**  
El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último.

**La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos**  
La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos.

**El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último**  
El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último.

**La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos**  
La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos.

**El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último**  
El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último.

**La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos**  
La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos.

**El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último**  
El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último.

**La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos**  
La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos.

**El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último**  
El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último.

**La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos**  
La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos.

**El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último**  
El "Do-X" llegó a esta ciudad el día 20 de junio último.

**La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos**  
La gran nave va a mando del teniente de la marina de los Estados Unidos.

## La policía cifra en 150 el total de los complicados en el "embarco"

**Un "yatch" misterioso detenido en la ría de Atlantic City por un guarda-costas.—Precauciones en New York y New Jersey.—¿Hay o no hay complot en Harlem?**

ATLANTIC CITY, N. J., agosto 5.—Sospechados por la policía de formar parte de una expedición de ciento cincuenta hombres, que se afirma están comprometidos en un complot revolucionario cubano, y que hicieron una secreta escapada de Nueva York anoche para abordar un buque que esperaba a la altura de la costa de New Jersey, cinco cubanos, acompañados por un residente de Nueva York, fueron arrestados por la policía de aquí poco después de que desembarcaran en el muelle de acero a donde llegaban en un bote motor de gran velocidad.

**Los detenidos dieron sus nombres**  
Los detenidos dieron sus nombres en la forma siguiente: Rafael Sesijka, de 51 años, de 137 W. calle 82; Aurelio A. Alberel, Luis H. Rodríguez, de 43 años, Hotel Taft; R. Callego García, del Wellington Hotel; A. Callejo Gutiérrez, del Wellington Hotel y William P. Carey, de 1212 College Ave., Bronx.

**No se les puso formalmente presos**  
No se les puso formalmente presos, sino que se les confinó mientras se les somete a un interrogatorio más detenido por la policía.

**Esta mañana los cinco cubanos**  
Esta mañana los cinco cubanos, en el Wiltshire Hotel y los condujo a la Inspección general para interrogarles, por las autoridades de inmigración de Gloucester, N. J.

**Según la policía, se ha sabido por**  
Según la policía, se ha sabido por Nueva York, habiéndose reunido con los cinco cubanos en el Hotel Park Central en dicha ciudad, anoche mismo, Clark y Carey se ofrecieron, según se ha sabido, a transportar a este puerto a los cubanos, a donde ellos declaraban desear trasladarse para participar en una excursión de pesca en estas aguas.

**En vista de la conformidad general**  
En vista de la conformidad general, todos se acomodaron en un automóvil perteneciente a Clark y se dirigieron a Atlantic City. Ya en el camino, el automóvil sufrió una descompostura del motor y el grupo cubano-americano no arribó a la ciudad hasta las primeras horas de la madrugada.

**Se les ocupó una considerable cantidad de dinero a todos.**  
Se les ocupó una considerable cantidad de dinero a todos.

**Poco después de las tres, los viajeros**  
Poco después de las tres, los viajeros se trasladaron a un "yatch", que se hallaba detenido en la boca de este puerto, y según Carey, exclamó entonces Clark: "me parece que yo no voy a acompañar a ustedes. Voy a regresar para New York."

**La huelga y los petardos**  
La huelga y los petardos.

**HABANA, agosto 5.—Hoy ha continuado la huelga de los motoristas**  
HABANA, agosto 5.—Hoy ha continuado la huelga de los motoristas y conductores de tranvías, sin embargo, estos vehículos siguen transitando por las líneas, aunque en menor número que normalmente, conducidos por rompehuelgas. También se repiten aisladamente las agresiones contra los rompehuelgas, pero sin que lleguen a constituir un motivo de desorden público.

**Anoche, cuando parecía que iban a terminar**  
Anoche, cuando parecía que iban a terminar sin el menor suceso las veinticuatro horas de huelga general, cerca de las once de la noche, se produjo una explosión de petardos, uno en pleno centro de la Habana y otro en la entrada del Vedado, que produjeron algunos desperfectos. Como de costumbre, la policía no logró averiguar quiénes eran los autores de esos atentados.

**Hoy continúan las fuerzas de policía**  
Hoy continúan las fuerzas de policía prestando servicio especial a los tranvías.

**El conflicto tranviario**  
El conflicto tranviario.

**HABANA, agosto 5.—A última hora de la tarde**  
HABANA, agosto 5.—A última hora de la tarde se han reunido los comités de huelga de la Habana Electric y de la Asociación de Conductores y Motoristas para estudiar algunas proposiciones encaminadas a solucionar el conflicto planteado con motivo de la rebaja de jornal.

**Según impresiones recogidas entre**  
Según impresiones recogidas entre los elementos obreros principalmente interesados en el problema, se espera que de esa reunión pueda surgir una solución a la huelga de los obreros tranviarios, y que posiblemente mañana quede restablecido normalmente el servicio.

**Se pedirá amplia amnistía**  
Se pedirá amplia amnistía.

**HABANA, agosto 5.—El doctor Clemente Vázquez Bello**  
HABANA, agosto 5.—El doctor Clemente Vázquez Bello, presidente del Senado, ha anunciado hoy la (Signe en la 3a. pág.)

**El consulado de los Estados Unidos investiga en Habana**  
El consulado de los Estados Unidos investiga en Habana.

**HABANA, agosto 5.—En las oficinas del consulado general de los Estados Unidos en esta ciudad**  
HABANA, agosto 5.—En las oficinas del consulado general de los Estados Unidos en esta ciudad, informos hoy que los funcionarios consulares habían solicitado al gobierno cubano explicara "bajo qué derecho" habías autorizado, a la policía ordenar la apertura forzosa de los establecimientos comerciales cerrados ayer debido a que la mayoría de los empleados se habían sumado al paro general.

**La actitud del cónsul de Estados Unidos**  
La actitud del cónsul de Estados Unidos ha sido motivada por la negativa habiéndose autorizado, a la policía ordenar la apertura forzosa de los establecimientos comerciales cerrados ayer debido a que la mayoría de los empleados se habían sumado al paro general.

**Thomas F. Turull, importador de productos**  
Thomas F. Turull, importador de productos, que la policía al entrar a dicho establecimiento ocasionó daños materiales, arrestó a un empleado y obligó a la reapertura del almacén.

**El próximo 4 de octubre elegirá Chile PDTE. CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA**  
El próximo 4 de octubre elegirá Chile PDTE. CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA.



## INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

### PRECAUCIONES EN PUERTO RICO CONTRA LOS HURACANES RECOMIENDA EL GOBERNADOR

**Aumenta la fabricación de pañuelos.—La nueva ley de rentas internas.**

El gobernador Roosevelt se ha dirigido a los alcaldes de toda la isla, recomendando la adopción inmediata de precauciones prudentes en previsión de la llegada de algún huracán a la cual es propicia la temporada por que pasamos. He aquí la comunicación del gobernador a los presidentes de los municipios:

Nos encontramos ya en el período peligroso de los huracanes. Siguiendo la enseñanza contenida en el viejo aforismo español: "más vale prevenir que curar", más vale prevenir que tener que remediar, con fecha 7 de septiembre y 4 de octubre, 1930, dirigí a los alcaldes de la isla cartas circulares sugiriéndoles el curso de procedimientos a seguir cuando la isla fuera amenazada de ser visitada por algún huracán, o cuando tuvieran la desgracia de ser víctimas de algún otro desastre público.

Desearé por tanto recomendar a los alcaldes las disposiciones de las circulares de referencia, y al efecto me permito acompañar copias de las mismas para su conocimiento y gobierno.

Las disposiciones circulares a que hace referencia la comunicación del coronel Roosevelt, de fecha 4 de octubre de 1930, tenían el tenor siguiente:

Ampliando las indicaciones contenidas en mi carta fecha 7 de septiembre último, tengo a bien transcribir, para su conocimiento y gobierno, las siguientes medidas de precaución recomendadas por la oficina meteorológica de San Juan, en el caso infortunado de que nos visite algún ciclón:

"I. Al comenzar la época de los huracanes, y generalmente en el mes de julio, todas las contraventanas y sistemas de cierre deben ser cuidadosamente examinados y renovados, cuando fuere necesario. En caso de que las contraventanas estén separadas, cada una de ellas debe ser marcada con señales de identificación que correspondan con números o marcas en las ventanillas.

"II. Los vientos huracanados son circulares en forma, con un espacio de calma bien definido en el centro. Si los vientos aumentan y gradualmente se desvían, y luego disminuyen gradualmente con un mayor desvío, la tormenta ha pasado. Pero si los vientos aumentan y se mantienen en la misma dirección cesando finalmente de modo abrupto, significa que el centro o vórtice ha llegado, y poco después soplará con la misma fuerza en dirección opuesta. Nunca puede darse bastante énfasis al hecho de que el período de calma en mitad del huracán presagia una renovada ferocidad desde aquella dirección, de modo tan súbito, como súbita fué la cesación del viento en la primera mitad de la tormenta. Cualquier actividad durante este período de calma debe encaminarse a variar la protección al otro lado de los edificios, más bien que en precipitarse fuera de las casas para observar lo que ha ocurrido, quedando de ese modo expuestos a los peligros de las maderas y materiales de techos que vuelan por el espacio. Muchas desgracias ocurridas han sido causadas directamente por la ignorancia que se tiene de esta segunda mitad de la tormenta.

"Al atrancar una casa, por tanto, (cuando hay indicaciones de mal tiempo o del acercamiento de un huracán), comiencese con el lado que da a la dirección de los vientos que prevalecen, la que varía por regla general, entre el noreste y el este. Si acaso pasa el centro por sobre su vecindad, durante el período de calma los lados norte y este deben estar abiertos, y cerrados los lados sur y oeste. Muy a menudo, sin embargo, los vientos huracanados se desvían al noreste o al este o sudeste sin intervalo de calma; por eso es bueno

"Durante el año fiscal 1930-31, nuestra firma ha hecho más de \$200,000 de negocio en Puerto Rico, con perspectiva, en todos sentidos de que el mismo aumento en el futuro.

"Hemos tenido también un considerable aumento en embarque directo de Irlanda a Puerto Rico, de las materias primas que necesitamos, pagando sus correspondientes derechos de importación, en la aduana de Puerto Rico.

"Además, me complazco en manifestarle que, desde mi última visita a esa isla el pasado año, he servido de intermediario en interesar por lo menos a dos firmas americanas para hacer sus trabajos en Puerto Rico, y tengo entendido que ambas han hecho arreglos satisfactorios a este fin.

"De seguro, como usted sabe, la industria del bordado en Puerto Rico tiene un muy fuerte competidor en China, y para poder hacer frente a la misma, Puerto Rico necesita mantener el alto grado de calidad en su trabajo por usted indicado.

### EL CANCELLER ALEMAN DR. BRUENING EN VIAJE DE BUENA VOLUNTAD A LA CAPITAL DE ITALIA

BERLIN, agosto 5.—(P). El canceller Dr. Heinrich Brüning, siguiendo la serie de visitas de "buena voluntad" que viene realizando últimamente por las capitales europeas de más importancia, sale hoy de Berlín con su ministro de Relaciones Exteriores Dr. Julius Curtius para Roma, con el objeto de visitar al rey Víctor Manuel, a su primer ministro Benito Mussolini y a Su Santidad el Papa Pío XI.

A raíz de las visitas que se han cambiado los primeros ministros de Alemania, Inglaterra y Francia, la ida ahora de los señores Brüning y Curtius a Roma se le considera de la más alta significación. Esta serie de visitas se inició el día 4 de junio último, fecha en que dichos dos señores fueron a Londres a visitar a sus colegas Mr. MacDonald y Mr. Henderson.

Los señores Brüning y Curtius esperan terminar su labor de cordialidad y de estrechamiento de relaciones con Mr. Laval y M. Briand para que les vayan a devolver a Berlín la visita que hace poco les hicieron a estos en París, y asimismo creen que convencerán al señor Mussolini y al señor Grandi para que hagan un breve viaje hasta Berlín.

Apertura de los bancos. La apertura de los bancos alemanes, después de haber permanecido clausurados por espacio de tres semanas, se cree que ha animado mu-

cerrar y atrancar los lados norte, este y sur tan pronto como sea posible, dejando el oeste para último extremo, y en el momento que haya cualquier peligro de esta última dirección, las contraventanas pueden quitarse de los lados norte y este.

"III. Cuando se haya recibido aviso oficial para hacer sonar la alarma general con motivo del próximo acercamiento del centro de un huracán, puede convenir en usar cualquier alarma general, como el continuo sonido de todas las campanas de las iglesias en la comunidad por un período, digamos, de diez minutos, de modo que aquellos que no tengan teléfono, o a quienes no se ha hecho llegar las advertencias que se han hecho públicas, puedan recibir informe oficial. Esta alarma general debe estar bajo las órdenes estrictas del alcalde o del jefe de la policía, quienes deben ordenar que se dé solamente en caso de recibir instrucciones oficiales para cundir la alarma general.

"IV. Las propiedades que den a las playas deben recibir la primera atención, porque en nuestros puertos de la isla, expuestos como están a las corrientes de los vientos, las olas que se anticipan a la tormenta pueden realizar una gran cantidad de daños, aun cuando no se sientan vientos destructores sobre el área terrestre o aguas ayacantes."

#### La nueva ley de rentas internas

El señor Jesús M. Benítez, secretario residente de la Cámara de Comercio de Ponce, en esta capital, ha dado a la publicidad la siguiente nota:

"La nueva Ley de Rentas Internas conforme ha sido analizada y estudiada con gran eficiencia en un estudio especial que está siendo distribuido entre el comercio, ha sido referida también a un comité de peritos en materia legal. Tan pronto se reciba el informe de este comité de peritos se convocará al comercio interesado para que diga su última palabra.

"Esta oficina no puede adelantar opinión referente a lo que ha de hacerse.

"Lo que sí afirmamos categóricamente es que dicha ley, en la forma en que ha sido enmendada, merece una repulsa general por parte del comercio de la isla, ya ante el poder judicial o ejecutivo, para que no se ponga en vigor."

#### La fabricación de pañuelos en la isla

Por la firma manufacturera de pañuelos, de Nueva York, "Cambridge Handkerchief Works, Inc." se ha dirigido al gobernador Roosevelt una carta en la cual se hacen las siguientes manifestaciones, en referencia al comercio que dicha empresa sostiene ahora con Puerto Rico:

"Durante el año fiscal 1930-31, nuestra firma ha hecho más de \$200,000 de negocio en Puerto Rico, con perspectiva, en todos sentidos de que el mismo aumento en el futuro.

"Hemos tenido también un considerable aumento en embarque directo de Irlanda a Puerto Rico, de las materias primas que necesitamos, pagando sus correspondientes derechos de importación, en la aduana de Puerto Rico.

"Además, me complazco en manifestarle que, desde mi última visita a esa isla el pasado año, he servido de intermediario en interesar por lo menos a dos firmas americanas para hacer sus trabajos en Puerto Rico, y tengo entendido que ambas han hecho arreglos satisfactorios a este fin.

"De seguro, como usted sabe, la industria del bordado en Puerto Rico tiene un muy fuerte competidor en China, y para poder hacer frente a la misma, Puerto Rico necesita mantener el alto grado de calidad en su trabajo por usted indicado."

### EL CANCELLER ALEMAN DR. BRUENING EN VIAJE DE BUENA VOLUNTAD A LA CAPITAL DE ITALIA

BERLIN, agosto 5.—(P). El canceller Dr. Heinrich Brüning, siguiendo la serie de visitas de "buena voluntad" que viene realizando últimamente por las capitales europeas de más importancia, sale hoy de Berlín con su ministro de Relaciones Exteriores Dr. Julius Curtius para Roma, con el objeto de visitar al rey Víctor Manuel, a su primer ministro Benito Mussolini y a Su Santidad el Papa Pío XI.

A raíz de las visitas que se han cambiado los primeros ministros de Alemania, Inglaterra y Francia, la ida ahora de los señores Brüning y Curtius a Roma se le considera de la más alta significación. Esta serie de visitas se inició el día 4 de junio último, fecha en que dichos dos señores fueron a Londres a visitar a sus colegas Mr. MacDonald y Mr. Henderson.

Los señores Brüning y Curtius esperan terminar su labor de cordialidad y de estrechamiento de relaciones con Mr. Laval y M. Briand para que les vayan a devolver a Berlín la visita que hace poco les hicieron a estos en París, y asimismo creen que convencerán al señor Mussolini y al señor Grandi para que hagan un breve viaje hasta Berlín.

Apertura de los bancos. La apertura de los bancos alemanes, después de haber permanecido clausurados por espacio de tres semanas, se cree que ha animado mu-

## España transformará sus fábricas de material bélico

**Se hará en ellas maquinaria industrial para Exportar a Europa e Hispano América.—Inusitada creciente marina en Barcelona, causa naufragios y daños en el puerto.**

MADRID, agosto 5.—(P). El diputado socialista don Teodomiro Menéndez, ha declarado en esta ciudad que el ministro de la Guerra señor Aznar, proyecta transformar las fábricas de material bélico que hay en esta provincia y otras de España, en establecimientos que manufacturen productos mecánicos para usos pacíficos y comerciales, exportándose éstos a los demás países de Europa y a la América Española.

#### Suben las aguas

BARCELONA, agosto 5.—(P). Las aguas de este puerto han subido un metro sobre su nivel ordinario, ignorándose las causas del fenómeno.

Se cree que los copiosos chubascos que se descaerán últimamente y algunas grandes trombas marinas producidas en la vecindad marina podido causar la creciente.

Al producirse la resaca varias pequeñas embarcaciones zozobraron y otros barcos peligrosaron, incluso el crucero argentino "Almirante Brown", al cual se le rompieron las amarras pero sin sufrir averías.

Sin embargo y afortunadamente, no hubo víctimas personales.

#### Nuevo ministro en Venezuela

MADRID, agosto 5.—(P). La Gaceta publica un decreto nombrando nuevo ministro de España en Caracas, a don Luis Avilés.

#### Amenaza de huelga en Barcelona

BARCELONA, agosto 5.—(P). La Confederación Nacional del Trabajo, entidad obrera formada por los sindicalistas ha manifestado que se halla dispuesta a aprobar en segunda una huelga general, si se leagara a aprobar el proyecto de ley del gobierno central destinado a reprimir los conflictos sociales.

#### Servicio postal a Sudamérica

CADIZ, agosto 5.—(P). Ha llegado a esta ciudad en un aeroplano, don Juan de la Campaña, presidente de la compañía Deutsche Luftfahrt, procedente de Alemania y en el cual viajaba para Sudamérica, el subdirector de dicha casa, señor Gablens, estudiando el establecimiento de un servicio postal aéreo entre Alemania y la América del Sur, con escalas en las Islas Canarias.

El hidroavión recogerá la correspondencia que en otro aparato procedente de Canarias, venga de Sud América.

#### Reforma a la Constitución

MADRID, agosto 5.—(P). La mi-

## El gobierno dará garantías al jefe de la agencia soviét si va a Buenos Aires

**Los doctores Pueyrredón y Guido sostienen que la Amtorg beneficia a la Argentina.—Eran los consultores legales de la compañía.—Sesenta permanecen arrestados.**

BUENOS AIRES, Argentina, agosto 5.—(P). La policía puso en libertad a 49 empleados de la Amtorg, por no haberse encontrado pruebas contra ellos de las actividades de inundación en el mercado argentino.

Mientras tanto, la policía dice que la investigación avanza, aunque obstaculizada por la dificultad de descifrar los mensajes en clave.

Entre los documentos hay uno que bosqueja la ofensiva comercial mundial en combinación con un vasto plan cultural, social y político.

El documento, atribuido al gobierno soviético, sugiere la creación de clubes sociales rusos dirigidos por personas capaces de hacer propaganda en la prensa y por medio de conferencias.

Alexis Minkin, presidente de la Amtorg, se encuentra todavía en Montevideo, pero será invitado por las autoridades a venir a Buenos Aires a explicar las actividades de la compañía.

Con este objeto, se expedirá un pasaporte especial a Minkin, para el caso de que desee regresar a Montevideo.

#### Defendiendo a la Amtorg

RIO DE JANEIRO, Brasil, agosto 5.—(P). Los doctores Honorio Pueyrredón y Mario Guido rechazaron aquí hoy energicamente los cargos hechos por el gobierno argentino relativos a la Amtorg, diciendo que ellos actuaron únicamente como consultores legales de la compañía.

Añaden que la Amtorg es puramente una empresa comercial de gran importancia para la Argentina, pues exportaba grandes cantidades de pieles, lana y extracto de quebracho y no había indicaciones de que estuviera empeñada en propaganda política o comunista.

Debido a su prestigio comercial, el Banco de la Nación concedió a la Amtorg un crédito de varios millones de pesos.

El doctor Guido dice que la Amtorg obtuvo su status legal en 1928 y que sus estatutos fueron aprobados por el gobierno federal después de un estudio escrupuloso.

El doctor Guido, es un radical prominente y fue elegido vicegobernador en las recientes elecciones de la provincia de Buenos Aires, junto con el doctor Pueyrredón como gobernador. En la caja fuerte de la Amtorg encontraron las autoridades un recibo del doctor Guido por unos \$33,500, como honorarios por la redacción de los documentos y estatutos de la Amtorg.

Las autoridades encontraron también en la caja de la Amtorg títulos por un valor aproximado de un millón de pesos, otros títulos,

### VETERANA INVERSORA



MRS. MARION La Touche, de 85 años de edad, aparece aquí retratada en el cuartel de la policía de Nueva York, en donde se halla arrestada por haberle estafado \$400.00 a una señora que le dio esa cantidad para que la invirtiera por ella y no vio más ni al dinero ni a la inversora. Lo bueno es que Mrs. La Touche ya ha sido arrestada diez veces por el delito de estafa, de modo que es todo una "veterana".

La radical-socialista proyecta presentar una enmienda para la futura constitución, según la cual los actuales provinciales serían sustituidos por comarcas autónomas. Estas comarcas estarían compuestas por sindicatos obreros, empresarios, el gobernador y un delegado del gobierno central, asesorado por técnicos.

#### Única solución

MADRID, agosto 5.—(P). El vicepresidente del Congreso señor Marraco cree que la única solución para los problemas políticos de España es un gobierno presidido por el señor Alejandro Lerroux, razón que obliga al partido radical republicano a preparar una ofensiva contra los socialistas, los cuales se oponen al referido señor Lerroux.

"Ahora interviene el redactor de la Constitución y el nombramiento del presidente de la república", agregó el señor Marraco—pero si los acontecimientos nos obligan, modificaremos completamente la situación política."

## La "TOSTADURA" expelle las substancias que sirven de BASE en los BAÑOS GARRAPATICIDAS y que son naturales en toda hoja de tabaco

**Los doctores Pueyrredón y Guido sostienen que la Amtorg beneficia a la Argentina.—Eran los consultores legales de la compañía.—Sesenta permanecen arrestados.**

BUENOS AIRES, Argentina, agosto 5.—(P). La policía puso en libertad a 49 empleados de la Amtorg, por no haberse encontrado pruebas contra ellos de las actividades de inundación en el mercado argentino.

Mientras tanto, la policía dice que la investigación avanza, aunque obstaculizada por la dificultad de descifrar los mensajes en clave.

Entre los documentos hay uno que bosqueja la ofensiva comercial mundial en combinación con un vasto plan cultural, social y político.

El documento, atribuido al gobierno soviético, sugiere la creación de clubes sociales rusos dirigidos por personas capaces de hacer propaganda en la prensa y por medio de conferencias.

Alexis Minkin, presidente de la Amtorg, se encuentra todavía en Montevideo, pero será invitado por las autoridades a venir a Buenos Aires a explicar las actividades de la compañía.

Con este objeto, se expedirá un pasaporte especial a Minkin, para el caso de que desee regresar a Montevideo.

#### Defendiendo a la Amtorg

RIO DE JANEIRO, Brasil, agosto 5.—(P). Los doctores Honorio Pueyrredón y Mario Guido rechazaron aquí hoy energicamente los cargos hechos por el gobierno argentino relativos a la Amtorg, diciendo que ellos actuaron únicamente como consultores legales de la compañía.

Añaden que la Amtorg es puramente una empresa comercial de gran importancia para la Argentina, pues exportaba grandes cantidades de pieles, lana y extracto de quebracho y no había indicaciones de que estuviera empeñada en propaganda política o comunista.

Debido a su prestigio comercial, el Banco de la Nación concedió a la Amtorg un crédito de varios millones de pesos.

El doctor Guido dice que la Amtorg obtuvo su status legal en 1928 y que sus estatutos fueron aprobados por el gobierno federal después de un estudio escrupuloso.

El doctor Guido, es un radical prominente y fue elegido vicegobernador en las recientes elecciones de la provincia de Buenos Aires, junto con el doctor Pueyrredón como gobernador. En la caja fuerte de la Amtorg encontraron las autoridades un recibo del doctor Guido por unos \$33,500, como honorarios por la redacción de los documentos y estatutos de la Amtorg.

Las autoridades encontraron también en la caja de la Amtorg títulos por un valor aproximado de un millón de pesos, otros títulos,

**Quiéren que Méjico pague en oro, a los bancos extranjeros**

**Consideran aún la posibilidad de retirar de allí sus sucursales**

NEW YORK, agosto 5.—(P).—Algunos de los bancos extranjeros que hacen negocios en Méjico se dijo en Wall Street que se habían propuesto a sí mismos contra las prescripciones de la reciente ley estableciendo el patrón de plata en ese país, al especificar que el reembolso de los empréstitos debe hacerse en oro de cierta calidad, independientemente de cualquier cambio que pudiera hacerse en el sistema monetario.

Ignórase lo general que haya sido esta práctica.

Los banqueros de Wall Street dijeron que las condiciones bancarias en Méjico han venido a ser tan caóticas como resultado de la ley reciente estableciendo el patrón de plata, que puede llegar a ser necesario que los bancos extranjeros que hacen operaciones allí se retiren de ese mercado.

Tal medida no ha sido considerada todavía, se explicó, pero si la actual situación no cambia es probable que se la adopte.

Los depositarios que han hecho sus depósitos de oro en los bancos están muy resentidos por haberseles obligado a aceptar el 70 por ciento de sus fondos retirados en plata. Los bancos están perturbados, se dijo, aun con el pago a sus depositarios de un 30 por ciento de oro, mientras que sus empréstitos les son pagados en plata.

Tienen sucursales en Méjico en la actualidad el National City Bank y otras casas bancarias de Nueva York. También el Bank of Montreal, el Canadian Bank of Commerce, el Anglo-South American Bank y el Banco Germánico de la América del Sud, institución alemana.

El vicepresidente del Congreso señor Marraco cree que la única solución para los problemas políticos de España es un gobierno presidido por el señor Alejandro Lerroux, razón que obliga al partido radical republicano a preparar una ofensiva contra los socialistas, los cuales se oponen al referido señor Lerroux.

"Ahora interviene el redactor de la Constitución y el nombramiento del presidente de la república", agregó el señor Marraco—pero si los acontecimientos nos obligan, modificaremos completamente la situación política."

### Baldad rumana asesinada por un pretendiente

**Los doctores Pueyrredón y Guido sostienen que la Amtorg beneficia a la Argentina.—Eran los consultores legales de la compañía.—Sesenta permanecen arrestados.**

BUENOS AIRES, Argentina, agosto 5.—(P). La policía puso en libertad a 49 empleados de la Amtorg, por no haberse encontrado pruebas contra ellos de las actividades de inundación en el mercado argentino.

Mientras tanto, la policía dice que la investigación avanza, aunque obstaculizada por la dificultad de descifrar los mensajes en clave.

Entre los documentos hay uno que bosqueja la ofensiva comercial mundial en combinación con un vasto plan cultural, social y político.

El documento, atribuido al gobierno soviético, sugiere la creación de clubes sociales rusos dirigidos por personas capaces de hacer propaganda en la prensa y por medio de conferencias.

Alexis Minkin, presidente de la Amtorg, se encuentra todavía en Montevideo, pero será invitado por las autoridades a venir a Buenos Aires a explicar las actividades de la compañía.

Con este objeto, se expedirá un pasaporte especial a Minkin, para el caso de que desee regresar a Montevideo.

#### Defendiendo a la Amtorg

RIO DE JANEIRO, Brasil, agosto 5.—(P). Los doctores Honorio Pueyrredón y Mario Guido rechazaron aquí hoy energicamente los cargos hechos por el gobierno argentino relativos a la Amtorg, diciendo que ellos actuaron únicamente como consultores legales de la compañía.

Añaden que la Amtorg es puramente una empresa comercial de gran importancia para la Argentina, pues exportaba grandes cantidades de pieles, lana y extracto de quebracho y no había indicaciones de que estuviera empeñada en propaganda política o comunista.

Debido a su prestigio comercial, el Banco de la Nación concedió a la Amtorg un crédito de varios millones de pesos.

El doctor Guido dice que la Amtorg obtuvo su status legal en 1928 y que sus estatutos fueron aprobados por el gobierno federal después de un estudio escrupuloso.

El doctor Guido, es un radical prominente y fue elegido vicegobernador en las recientes elecciones de la provincia de Buenos Aires, junto con el doctor Pueyrredón como gobernador. En la caja fuerte de la Amtorg encontraron las autoridades un recibo del doctor Guido por unos \$33,500, como honorarios por la redacción de los documentos y estatutos de la Amtorg.

Las autoridades encontraron también en la caja de la Amtorg títulos por un valor aproximado de un millón de pesos, otros títulos,

**"Uruguay se propone cumplir con el pago de sus obligaciones externas"**

**El señor cónsul general del Uruguay, manifiesta así a "La Prensa".—Consecuencias de la depresión.—Sacrificios que impone a nuestros pueblos.**

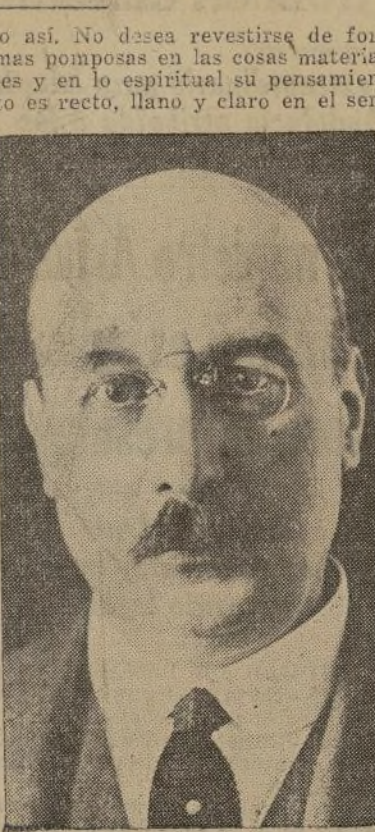
De regreso en Nueva York, después de un corto viaje a su patria, el señor cónsul general del Uruguay don José Richling, decano del cuerpo consular en la metrópoli, comentó—hablando con un representante de este diario—con oportunidad e inteligente observación, sobre tópicos de actualidad imperativa, tocantes a la situación económica y de las finanzas de su país y generales a nuestra América.

El señor Richling, durante su permanencia en Montevideo, y desde allí mirando con justificado interés el panorama presente de la situación que atraviesa el mundo entero y que aflige de manera concreta a nuestros pueblos, ha tenido ocasión de observar, digamos sobre el terreno, las consecuencias funestas de la crisis actual y los sacrificios innumeros que vienen haciendo nuestros gobiernos y pueblos para mantener el puntillo de prestigio en sus obligaciones extranjeras, al par que el equilibrio nacional dentro de las arduas y espantosas presentes circunstancias.

Sobre ellas detallamos demoradamente, anotando a propósito justas consideraciones, para terminar haciéndolos de un modo general un resumen de su juiciosa opinión, al par que de los medios puestos en juego para procurar un remedio a la situación, del modo siguiente:

"El Uruguay se encuentra en buena amistad con todas las naciones y por todos los medios se esfuerza en mantener y estrechar esos vínculos, que el aislamiento es perjudicial para la vida de los pueblos y el mantenimiento de lo que se ha dado en llamar "internacional mind" es la directiva básica de las altas autoridades de mi país.

"Este criterio el Uruguay lo extiende al mundo entero sin distinción de países, pero es natural, por la fuerza de la sangre, que lo vea con especial amor dentro de nuestra América. Como alguien lo ha dicho de Suiza, el pequeño Uruguay es un país simple y desea ser-



Señor Don José Richling

tido de la democracia y de la igualdad. Acaso sea éste el secreto de la envidiable estabilidad política a que ha llegado mi país.

"La depresión económica que en duro trance ha puesto al mundo entero se hace sentir también en el Uruguay, aunque acaso en menor grado que en otros países. Del punto de vista netamente económico, las cosas no marchan enteramente mal allí. La producción se coloca en los mercados externos o internos que queden sobrantes acumulados en la isla, país."

"El Uruguay se encuentra en buena amistad con todas las naciones y por todos los medios se esfuerza en mantener y estrechar esos vínculos, que el aislamiento es perjudicial para la vida de los pueblos y el mantenimiento de lo que se ha dado en llamar "internacional mind" es la directiva básica de las altas autoridades de mi país.

"Este criterio el Uruguay lo extiende al mundo entero sin distinción de países, pero es natural, por la fuerza de la sangre, que lo vea con especial amor dentro de nuestra América. Como alguien lo ha dicho de Suiza, el pequeño Uruguay es un país simple y desea ser-

### Baldad rumana asesinada por un pretendiente

**Los doctores Pueyrredón y Guido sostienen que la Amtorg beneficia a la Argentina.—Eran los consultores legales de la compañía.—Sesenta permanecen arrestados.**

BUENOS AIRES, Argentina, agosto 5.—(P). La policía puso en libertad a 49 empleados de la Amtorg, por no haberse encontrado pruebas contra ellos de las actividades de inundación en el mercado argentino.

Mientras tanto, la policía dice que la investigación avanza, aunque obstaculizada por la dificultad de descifrar los mensajes en clave.

Entre los documentos hay uno que bosqueja la ofensiva comercial mundial en combinación con un vasto plan cultural, social y político.

El documento, atribuido al gobierno soviético, sugiere la creación de clubes sociales rusos dirigidos por personas capaces de hacer propaganda en la prensa y por medio de conferencias.

Alexis Minkin, presidente de la Amtorg, se encuentra todavía en Montevideo, pero será invitado por las autoridades a venir a Buenos Aires a explicar las actividades de la compañía.

Con este objeto, se expedirá un pasaporte especial a Minkin, para el caso de que desee regresar a Montevideo.

#### Defendiendo a la Amtorg

RIO DE JANEIRO, Brasil, agosto 5.—(P). Los doctores Honorio Pueyrredón y Mario Guido rechazaron aquí hoy energicamente los cargos hechos por el gobierno argentino relativos a la Amtorg, diciendo que ellos actuaron únicamente como consultores legales de la compañía.

Añaden que la Amtorg es puramente una empresa comercial de gran importancia para la Argentina, pues exportaba grandes cantidades de pieles, lana y extracto de quebracho y no había indicaciones de que estuviera empeñada en propaganda política o comunista.

Debido a su prestigio comercial, el Banco de la Nación concedió a la Amtorg un crédito de varios millones de pesos.

El doctor Guido dice que la Amtorg obtuvo su status legal en 1928 y que sus estatutos fueron aprobados por el gobierno federal después de un estudio escrupuloso.

El doctor Guido, es un radical prominente y fue elegido vicegobernador en las recientes elecciones de la provincia de Buenos Aires, junto con el doctor Pueyrredón como gobernador. En la caja fuerte de la Amtorg encontraron las autoridades un recibo del doctor Guido por unos \$33,500, como honorarios por la redacción de los documentos y estatutos de la Amtorg.

Las autoridades encontraron también en la caja de la Amtorg títulos por un valor aproximado de un millón de pesos, otros títulos,

**Souza y Dracópulos dos por violar la ley de Inmigración**

Ayer los detectives del departamento de Inmigración, hicieron dos arrestos como resultado de la investigación que se viene haciendo de delictuosos cometidos por la entrada ilegal de inmigrantes. Los dos sujetos arrestados son nombres como José Spiros Dracópulos, agente de la ley, los cuales fueron acusados de violación de las leyes de inmigración y puestos en libertad por \$2,500 y \$3,000 respectivamente.

El señor W. B. Harris, fiscal



**bélica**

Dracópolos  
por violar las  
Inmigración

ODAS DE PARIS

Por Mlle. DARE



NEW YORK, agosto 5.—La Alta Corte no ha de estar satisfecha con la moda que se usa a perfección en la oficina mayor de la Ellis Island, donde se usan los sombreros de la moda de París.

Un vistoso modelo escrito acerca de los sombreros y muchas ilustraciones de ellos, pero no se le da el valor que merece. El modelo correcto de llevarlos, pero no se le da el valor que merece. El modelo correcto de llevarlos, pero no se le da el valor que merece.

Un vistoso modelo escrito acerca de los sombreros y muchas ilustraciones de ellos, pero no se le da el valor que merece. El modelo correcto de llevarlos, pero no se le da el valor que merece. El modelo correcto de llevarlos, pero no se le da el valor que merece.

Un vistoso modelo escrito acerca de los sombreros y muchas ilustraciones de ellos, pero no se le da el valor que merece. El modelo correcto de llevarlos, pero no se le da el valor que merece. El modelo correcto de llevarlos, pero no se le da el valor que merece.

Un vistoso modelo escrito acerca de los sombreros y muchas ilustraciones de ellos, pero no se le da el valor que merece. El modelo correcto de llevarlos, pero no se le da el valor que merece. El modelo correcto de llevarlos, pero no se le da el valor que merece.

Un vistoso modelo escrito acerca de los sombreros y muchas ilustraciones de ellos, pero no se le da el valor que merece. El modelo correcto de llevarlos, pero no se le da el valor que merece. El modelo correcto de llevarlos, pero no se le da el valor que merece.

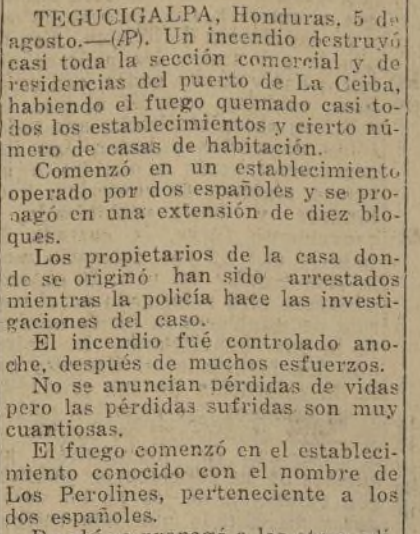
Un vistoso modelo escrito acerca de los sombreros y muchas ilustraciones de ellos, pero no se le da el valor que merece. El modelo correcto de llevarlos, pero no se le da el valor que merece. El modelo correcto de llevarlos, pero no se le da el valor que merece.

Un vistoso modelo escrito acerca de los sombreros y muchas ilustraciones de ellos, pero no se le da el valor que merece. El modelo correcto de llevarlos, pero no se le da el valor que merece. El modelo correcto de llevarlos, pero no se le da el valor que merece.

Un vistoso modelo escrito acerca de los sombreros y muchas ilustraciones de ellos, pero no se le da el valor que merece. El modelo correcto de llevarlos, pero no se le da el valor que merece. El modelo correcto de llevarlos, pero no se le da el valor que merece.

# Gran parte de La Ceiba, Honduras, quedó destruida

**Un violento incendio arrasó con la sección comercial y muchas residencias.—Son cuantiosas las pérdidas sufridas.—El incendio se originó en el establecimiento llamado "Los Perolines".**



TEGUCIGALPA, Honduras, 5 de agosto.—(P.) Un incendio destruyó casi toda la sección comercial y de residencias del puerto de La Ceiba, habiendo el fuego quemado casi todos los establecimientos y cierto número de casas de habitación.

Comenzó en un establecimiento, operado por dos españoles y se propagó en una extensión de diez bloques.

Los propietarios de la casa donde se originó han sido arrestados mientras la policía hace las investigaciones del caso.

El incendio fue controlado anoche, después de muchos esfuerzos. No se anuncian pérdidas de vidas pero las pérdidas sufridas son muy cuantiosas.

El fuego comenzó en el establecimiento conocido con el nombre de Los Perolines, perteneciente a los dos españoles.

De ahí se propagó a los otros edificios, quedando destruidos entre otros, totalmente, la cámara de comercio, los establecimientos de Akra y Antonio Kavas, los estudios fotográficos Electra, las oficinas de abogados de Silverio Gómez y Salvador Payote, las tiendas de El Encanto, las de Camilo Zúñiga y muchas residencias particulares, inclusive las de los recaudadores de las entradas aduaneras.

## UNO DE LOS TANTOS CONFLICTOS DE INMIGRACION



AQUI TIENEN USTEDES a un hombre que se halla en un conflicto de esos que provocan ciertas leyes extrañas. Es Peter Russell (derecha), que oye como un inspector de inmigración en Boston le dice que no puede entrar en este país porque es súbito inglés. Pero Inglaterra dice que es ciudadano americano y tampoco lo quiere. Como es fogonero en un barco que hace la travesía del Atlántico entre ambos países, al hombre le queda el recurso de pasarse la vida en el mar.

## Nuevo ministro del Exterior nombró ayer en Nicaragua

La puntería certera de los insurrectos dificulta las incursiones aéreas

## NUEVO EMPRESTITO PARA EL SALVADOR

Los reos detenidos en Santa Ana organizan una banda de música

MANAGUA, Nicaragua, 5 de agosto. (P.) El doctor Leonardo Argüello ha sido nombrado hoy ministro del Exterior de Nicaragua en reemplazo del doctor Julián Irujo, quien ha aceptado el nombramiento de ministro en misión especial en Honduras, Guatemala y El Salvador.

Tarea que se dificulta

LOS ANGELES, California, 5 de agosto. (P.) El mayor Ralph J. Mitchell dice que la puntería de los insurrectos hace ahora más azarosos los vuelos de los aviones norteamericanos en Nicaragua.

El mayor Mitchell, que ha comandado por 18 meses los aviones de los marinos en ese país, llegó ayer a bordo del "Venezuela" en su viaje a Washington al servicio de la oficina de aeronáutica.

Nuestros aeroplanos regresan con frecuencia—dice—con una docena de agujeros hechos por las balas que nos disparan nuestros enemigos invisibles desde sus emboscadas.

Washington ya anunció que los aviones norteamericanos saquearon Gordon W. Heritage y cabo Orville B. Simmons sufrieron un accidente en su aeroplano en las selvas después de haber sido el aparato tocado por muchas balas. Los aviones, sanos y salvos, escaparon gracias a la ayuda que les prestó un amigo nativo.

## Muerte sentida

SAN SALVADOR, E. S., agosto 5. (P.) Una pomposa manifestación de duelo rularon los funerales de la señora Laura Novoa, hermana del doctor Joaquín Novoa, ministro de Gobernación.

## Banda de reos

SAN SALVADOR, agosto 5. (P.) El director de la penitenciaría de Santa Ana organizó una banda de música entre los mismos reos detenidos.

## Empréstito autorizado

SAN SALVADOR, agosto 5. (P.) La asamblea nacional salvadoreña autorizó al ejecutivo nacional para la contratación de un empréstito de diez millones de colones en favor del Banco Hipotecario.

El artículo 145 de la ley del banco mencionado establecía la autorización al ejecutivo para contratar un empréstito por cinco millones y como fue reformado quedó autorizado un empréstito por diez millones en lugar de cinco.

## Los Lindbergh llegan a Aklavik, luego de cubrir 1,115 millas sobre desiertos

Vuelan sobre el Círculo Polar, alumbrados por el Sol de media noche.—En Aklavik tomarán combustible y provisiones para seguir a Point Barrow.

AKLAVIK, Canada, agosto 5.—(P.) El coronel Charles Al Lindbergh y su esposa descendieron en esta localidad con su hermoso y potente avión a las 3.05 de la mañana de hoy (7.05 hora de Nueva York) terminando así felizmente el largo tramo de 1,115 millas desde Baker Lake, en el oeste de la Bahía de Hudson.

Los Lindbergh habían salido de dicha localidad a las 7.35 de la tarde de ayer (hora de Nueva York) cubriendo así este largo trayecto por zonas casi completamente deshabitadas y desprovistas en el espacio de once horas y media.

La noticia de la llegada de los esposos aviadores a esta ciudad fué transmitida a Edmonton, Alta., por medio de una serie de pequeñas estaciones de radiotelegrafía situadas a lo largo del río Mackenzie.

La próxima escala que harán los Lindbergh será en Point Barrow, pequeña población situada en el extremo norte de Alaska, pero debido al estado de los hielos es dudoso que el guardacostas americano "Northland" pueda aproximarse con la provisión de gasolina que necesita el aparato. En caso los aviadores volarían hacia el encuentro del pequeño guardacostas, que se halla en Ice Cap, a 150 millas al sur de Point Barrow y allí tomarían el combustible y demás provisiones que necesitarían para continuar el placentero viaje a Oriente que los esposos van hasta ahora realizando tan felizmente.

La próxima escala será Point Barrow.

## Bajo el sol de media noche

BAKER LAKE, agosto 5.—(P.) Volando más arriba del Círculo Polar Ártico y yendo por una ruta aérea alumbrada por el sol de media noche, tan típico de los veranos de estas regiones solitarias y nortea, los esposos Lindbergh salieron ayer a las 7.35 de la tarde de esta pequeña aldea, en que toda la población femenina consta sólo de una mujer. Después de consultar con los habitantes de la localidad acerca de las perspectivas que ofrecía el tiempo, el coronel se decidió a seguir la línea de la costa norte del Canadá, yendo directamente a Aklavik, sin la escala intermedia de Hunter Bay, que tenía proyectado.

## Metrópoli del Ártico

Aklavik, la próxima escala, es la llamada la metrópoli del Ártico y es un pueblo de 400 habitantes, en su mayoría esquimales. El doctor J. A. Urquhart, delegado médico del gobierno canadiense, se halla dispuesto a recibir a los aviadores y Mrs. Eames, esposa del delegado de la policía montada también está pronta a atender a los esposos Lindbergh, junto con las enfermeras del Anglican Hospital, quienes se dedicarán especialmente a atender a Mrs. Lindbergh, ya que ellas son

## Boardman y Polando son obsequiados por el Gobierno de Turquía

CONSTANTINOPLA, Turquía, 5 de agosto. (P.)—Los aviadores americanos Russell Boardman y John Polando, que acaban de llegar a esta ciudad desde Nueva York, habiendo todos los records de distancia en vuelos sin escalas, han sido obsequiados por el gobierno de la nación, recibiendo dos riquísimas alfombras de regalo, dos placas de plata con el busto del presidente Kemal Pacha y otros presentes.

La ciudad también se prepara a hacerles obsequios entre otros, unos hermosos álbumes de fotografías y el Monopolio de Tabacos ya a crear una marca especial de cigarrillos con el nombre de los aviadores.

## Boyd derrotó a Boussus ayer en Hamburgo

HAMBURGO, Alemania, agosto 5. (P.)—Roald Boyd, primer jugador de la clasificación de la Argentina y No. 1 del equipo de su patria que jugó por la Copa Davis, derrotó hoy al francés Christian Boussus en la disputa del campeonato alemán. El "score" fué 6-2, 6-4, 8-10 y 6-2.

## Boussus ganó el título el año pasado

Boussus ganó el título el año pasado.

## Pídesse ayuda a la policía para acabar

(Continuación de la 2a. pág.)

dos sucesivos de diez días, por cuarenta semanas y al salario de \$5.00 diarios. Estos hombres pudieran ser empleados en trabajo útilísimo, limpiando y herosando a Harlem.

## LA ECONOMICA

25 St. Nicholas Ave.  
Tel. Monument 3-3811  
ANDRES RODRIGUEZ, Prop.  
**Bodega y Carnicería**  
CARNES Y AVES FRESCAS  
DIARIAMENTE  
Gran rebaja de precios en todos los artículos.  
HAGANOS UNA VISITA O LLÁME POR TELEFONO Y ECONOMIZARA DINERO.  
Especialidad en Productos Tropicales y del País

## NOTAS DEL VERANO

EN PLATTEKILL, N. Y.

Ha sido una temporada animadísima la actual en la popular Villa García, de Plattekill, N. Y. En la pasada semana se organizaron dos paseos a Orange Lake y los veraneantes de esta casa, después de haber sido invitados a otra villa de la región, situada a unas 13 millas, los jóvenes aficionados a la casa de Orange Lake, se organizaron a su vez un paseo a la villa de Plattekill, expresamente de la Cámara de Representantes de la Habana, que residen en esta casa ya varios meses.

A bordo del "Como" embarca hoy para dirigirse a San Juan en viaje de regreso la gentil señorita María Dueño, damita que goza de especiales simpatías en la colonia hispana de Nueva York. Quedará unos meses en la isla, regresando a esta ciudad, donde reside con sus familiares.

Deliciosa de salud, a consecuencia de un lamentable accidente que sufrió, se halla la gentil señorita dominicana Gracita Méndez, hija de don Luis Méndez, empleado en el consulado general de la República Dominicana en Nueva York.

Regresaron ayer de Washington los oficiales cadetes del buque escuela "Presidente Sarmiento" que fueron recibidos por el presidente Hoover.

Por el vapor "El Salvador" sale hoy para Nicaragua el señor Glenn A. Abbey, secretario de la legación de los Estados Unidos en Managua.

En viaje de vacaciones se dirige a San Francisco, California, por vía del canal de Panamá y a bordo del vapor "El Salvador", la señorita Katherine Duffy, viceconsul interino de Chile en el consulado general chileno de Nueva York. Embarcará hoy, acompañada por su señora hermana, Margarita.

Se encuentra en la ciudad con procedencia de Santo Domingo, el señor Armando Lamarche, administrador apostólico de la diócesis dominicana. El distinguido prelado viene para someterse a una intervención quirúrgica. Al presente es huésped del hotel Estrella.

Para Managua se dirigirá hoy por el vapor "El Salvador" el señor Juan S. Stanley, comisionado de Estados Unidos en el asunto de las reclamaciones con Nicaragua. Va acompañado por su esposa.

Con afortunado éxito ha sido operado en el Polyclinic Hospital el general don José Manuel Savinón, acaudalado hombre de negocios dominicano.

En viaje de recreo se dirigen a Centro Americanas las señoras Laura Castillo y Julia Richel. Embarcan por el vapor "El Salvador".

La señora doña Julia S. de Villar, llegará hoy con procedencia de Alemania a bordo del "Europa".

Con nutrido acompañamiento efectuó ayer el sepelio del que fué señor don Luis Carranza y Guenaro, conocido industrial mejicano, socio de la editorial Carranza y Cia., establecida en esta ciudad. Los restos mortales de señor Carranza fueron conducidos a las dos de la tarde de ayer desde la capilla funeraria de la United Burial de Brooklyn, al cementerio de St. John en Long Island.

## Notas de Sociedad

Procedente de la Habana y por la vía de Key West es esperada la distinguida dama doña Serafina de Cárdenas de Díaz, perteneciente a una de las más respetables y antiguas familias de la aristocracia cubana, a la cual acompañan su hija doña Amparo de Díaz y el doctor Ramón Díaz, expresidente de la Cámara de Representantes de la Habana, que residen en esta casa ya varios meses.

A bordo del "Como" embarca hoy para dirigirse a San Juan en viaje de regreso la gentil señorita María Dueño, damita que goza de especiales simpatías en la colonia hispana de Nueva York. Quedará unos meses en la isla, regresando a esta ciudad, donde reside con sus familiares.

Deliciosa de salud, a consecuencia de un lamentable accidente que sufrió, se halla la gentil señorita dominicana Gracita Méndez, hija de don Luis Méndez, empleado en el consulado general de la República Dominicana en Nueva York.

Regresaron ayer de Washington los oficiales cadetes del buque escuela "Presidente Sarmiento" que fueron recibidos por el presidente Hoover.

Por el vapor "El Salvador" sale hoy para Nicaragua el señor Glenn A. Abbey, secretario de la legación de los Estados Unidos en Managua.

En viaje de vacaciones se dirige a San Francisco, California, por vía del canal de Panamá y a bordo del vapor "El Salvador", la señorita Katherine Duffy, viceconsul interino de Chile en el consulado general chileno de Nueva York. Embarcará hoy, acompañada por su señora hermana, Margarita.

Se encuentra en la ciudad con procedencia de Santo Domingo, el señor Armando Lamarche, administrador apostólico de la diócesis dominicana. El distinguido prelado viene para someterse a una intervención quirúrgica. Al presente es huésped del hotel Estrella.

Para Managua se dirigirá hoy por el vapor "El Salvador" el señor Juan S. Stanley, comisionado de Estados Unidos en el asunto de las reclamaciones con Nicaragua. Va acompañado por su esposa.

Con afortunado éxito ha sido operado en el Polyclinic Hospital el general don José Manuel Savinón, acaudalado hombre de negocios dominicano.

En viaje de recreo se dirigen a Centro Americanas las señoras Laura Castillo y Julia Richel. Embarcan por el vapor "El Salvador".

La señora doña Julia S. de Villar, llegará hoy con procedencia de Alemania a bordo del "Europa".

Con nutrido acompañamiento efectuó ayer el sepelio del que fué señor don Luis Carranza y Guenaro, conocido industrial mejicano, socio de la editorial Carranza y Cia., establecida en esta ciudad. Los restos mortales de señor Carranza fueron conducidos a las dos de la tarde de ayer desde la capilla funeraria de la United Burial de Brooklyn, al cementerio de St. John en Long Island.

A bordo del "Europa" es esperada hoy en Nueva York con procedencia de Francia, el señor don Antonio R. Martín, viceconsul honorario de España en San Leandro, California.

Para Alemania sale hoy por el vapor "Stuttgart" el señor don Arcadio M. Reyes.

Para Nicaragua embarcará hoy por el vapor "El Salvador" el capitán E. T. Barro, del departamento de instrucción militar de la Universidad de la Florida.

## El cierre de tres bancos de Nueva York

(Continuación de la 1a. pág.)

ayer no más había hecho un depósito de bulto en aquella institución. Las lágrimas que abundantemente bañaban el apenado rostro de la anciana, y que trataba en vano de enjugar ya con el ramillete, ya con la libreta que sostenían sus manos sarmientas, puso una congoja intensa en el corazón de muchos hombres de los allí presentes y obligó lágrimas de simpatía a no pocas mujeres.

## Recibirán sus depósitos

Un alto funcionario del International Madison Bank mostrós optimista y aseguró: "El banco es solvente y sus depositantes recibirán no solamente 100 centavos por cada dólar depositado, sino que además los accionistas obtendrán un valioso beneficio en sus acciones."

El International Madison Bank fué organizado, en 1923, bajo el nombre de The International Union Bank, y en 1926, bajo el nombre de John Nemeth State Bank. The Times Square Co. en 1926.

## Embelllecimiento

Tratamiento facial

DR. PRATT, médico y cirujano facial, nariz, labios, ojos, oídos, "face lifting", etc. 508 West End Ave., Edinburg 2-5417

## R.C.A. COMMUNICATIONS, INC.

Una Subsidiaria de la Radio Corporation of America.

64 Broad St., N. Y.

Tel. HANover 2-1811



**DONDE MAS LE AGRADE**

EN LA

**PLAYA**

O EN LA

**MONTAÑA**

EN EL

**HOTEL**

O EN LA

**CASA DE CAMPO**

puede pasar unas placenteras

**VACACIONES**

si de antemano consulta la sección

**"SITIOS de VERANO"**

que aparece diariamente en LA PRENSA.

Solamente se anuncian las casas de confianza. Pida informes por carta, teléfono o telegrama y LA PRENSA le agradecerá que haga presente que lo hace por haber visto su anuncio publicado en este diario.



## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter. Published daily except Sunday, by LA PRENSA INC., OF NEW YORK. JOSE CAMERON, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES PERONA, Secretary and Assistant Publisher.

Director: JOSE CAMERON. Subdirector y Secretario: JOSE M. TORRES PERONA. Oficina: 245 Canal Street, New York. National Press Bldg., Washington, D. C.

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela.

DIARIO (excepto 9 m. 5 m. 1 año los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00

SERIE "A" (junior) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "B" (mar-tin) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "C" (una vez por semana) \$2.40

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25% centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL STREET, NEW YORK.

Teléfono: Canal 5-1200.

La "Associated Press" publica esta información para la producción de los mensajes cablegráficos publicados en este periódico y a otros periódicos de los Estados Unidos y de otras ciudades de los Estados Unidos.

Los que no están en esta lista de información y también en las reservas de los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publiquen.

Nueva York, 6 de agosto de 1931.

## DISCUSION OCIOSA E IMPOSIBLE

Viene discutiéndose en Puerto Rico, y en LA PRENSA de Nueva York como eco fiel—que nos complacemos en ser—de las vibraciones nacionales de Boinquén, acerca del progreso que ha realizado el país desde el advento de la dominación norteamericana. La posición política, por de contado, anda suelta entre líneas de cuanto se ha escrito y entre palabras de cuanto se ha hablado sobre el tema. Y pa- recerá a muchos que los debates, no ya a ponerse de acuerdo en algo—lo que sería casi fantástico—, sino a determinar cla- ramente la base imprescindible de comparación que puede establecerse para llevar a cabo cualquier comparación racional.

Por de pronto, en el proceso his- tórico que va realizando la huma- nidad al largo de la vida del mun- do, nada hay más abstracto e inde- terminado que lo que, realmente, es progreso en un pueblo. ¿Nos refe- rimos al progreso material? ¿Estu- diamos el progreso espiritual? ¿Va- mos a dar el mismo peso al adelan- to mecánico de un pueblo que a su avance moral? Y ¿cómo olvidar, además, que lo que para una raza es elevado y recto, para otra es me- nudo y errático, para otra? ¿Có- mo someter a idénticos raseros per- sonalidades distintas y épocas dife- rentes?...

Todas estas cuestiones, que se plantean ante la mente serena de un observador sincero, debieran de ser y ser en el principio, cualquier debate acerca del progre- so que ha realizado Puerto Rico ba- jo la dominación de los Estados Unidos. Pero, por otra parte, hay una consideración rudimentaria, de irreprochable validez en este ca- so. Se analiza, en efecto, lo que es Puerto Rico en el día. Y como módulo de comparación se toma lo que era—o se afirma que era—el país antes de 1898. Esta es una errónea e injusta base de compa- ración.

Al recomendar con más o menos amplitud y escepticismo, por ejemplo, el número de planteles de enseñanza creados por la ocupación norteamer- icana en la isla, se enfrenta a esa estadística—sin duda honrosa pa- ra los Estados Unidos—con la de los centros escolares de tiempo de Es- paña. ¿Cómo pensar en obtener una racional estimación de la reali- dad actual de Boinquén, estudian- do así sus factores? El Puerto Rico español de 1898, ¿podría compararse a un Puerto Rico norteamer- icano de idéntica época. Y lo único científico y posible, si se desea es- tablecer una comparación adecuada ahora, sería razonar cuál habría sido el desarrollo de los elemen- tos de cultura que poseía España en Puerto Rico desde la guerra hispa- no-americana a nuestros días... Esto no lo ha hecho nadie.

En vez de ello, la fuerza de los optimistas para concentrarse en una fútil confrontación de núme- ros estadísticos de 1931, con sus homólogos de treinta y tres años atrás. Y la crítica de los pesimistas se hace sentir en una infundada ne- gación del valor de cuanto ha he- cho desde entonces, en la teoría de que no ha seguido la línea de nacionalidad y cultura propias que, por razón de su origen, seguía Es-

## Noticias Personales

\$22 FLORIDA \$22 CALIFORNIA-CHICAGO

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

137 West 45 St. N.Y. 18. 137 West 45 St. N.Y. 18.

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Las escaramuzas económicas son tan interesantes como las militares.

Los que usan la pólvora tratan de conquistar plazas fuertes y hasta provincias.

Los que usan el libro de cheques tratan de apoderarse del oro del vecino.

Existe un estado de guerra entre París y Londres.

Los jefes de la lucha son los presidentes del Banco de Inglaterra y del Banco de Francia.

La Banque de France está tratando de conquistar el oro de la Bank of England.

Francia ha conseguido victorias que han costado a Inglaterra 17 millones de dólares en un solo día, y más de 150 millones en dos semanas.

Inglaterra ha llamado a sus reservas y ha iniciado un contraataque vigoroso.

Varios banqueros franceses, que habían vendido libras esterlinas "al descubierto", han tenido que com- prarlas a toda prisa, sufriendo dolorosas pérdidas.

La lucha financiera continúa.

Pero Albión y Mariana siguen siendo excelentes amigos.

Diplomáticamente hablando...

El general Calles ha sido nombrado general en jefe de las fuerzas monetarias de México.

Su primer movimiento estratégico ha sido el de declarar que el oro no es más que una mercancía, como el platino, el cobre o el plomo.

El peso de plata será la unidad monetaria mexicana.

Se podría discutir largamente sobre la oportunidad de tal decisión.

China acaba de estar en vísperas de quiebra como consecuencia de la baja de precio de ese volatín metal.

Para el uso nacional, de México o de cualquier nación del mundo, la moneda de cuero sería muy su- ficiente para representar el valor de mercancías nacionales y de propie- dades del país.

Pero cuando hay que tratar y comerciar con países que se empu- ñan en vivir bajo el cetro moneta- lista del patrón ORO, entonces hay que empezar a hacer cálculos, a hacer comparaciones y a estudiar equivalencias entre la moneda na- cional y el oro internacional.

Y los resultados producen sustos frecuentes...

Méjico ha conquistado la primera página para dar al mundo noticias que apenarán a todos sus hermanos de raza.

El gobernador del estado de Ve- racruz ha sido herido y dos sacer- dotes han sido asesinados en el ejer- cicio de sus funciones.

Los anticatólicos tratarán de matar al gobernador como los cató- licos ensalzaron la gloriosa muer- te de los dos sacerdotes.

Y esos entusiasmos no servirán más que a crear indignaciones cri- minales entre mejicanos.

Es resultado deplorable que me- jicanos contra mejicanos se odien y se fusilen por una cuestión reli- giosa, como si estuviésemos en la época, ya olvidada de esas guerras filosóficas.

El mundo de credo y de prác- tica del mismo siempre fue una de las libertades más necesarias a la paz moderna.

Bastantes quebraderos de cabe- za tienen los gobernantes, de Mé- jico y de todas las naciones, con los problemas económicos para que no se vean obligados a vencer los tre- mendos obstáculos que crean las lu- chas religiosas.

No hay progreso posible sin la libertad filosófica.

Méjico tiene absoluta necesi- dad de progreso.

Y, por ende, de Paz...

Otros hermanos han conquistado la primera página de la "sensación con noticias deplorables."

China está a sangre y fuego. Médicos, abogados, estibadores, empleados de banco, maestros de escuela e ingenieros se habían de- clarado en huelga.

El presidente Ibáñez se mantuvo en la presidencia a tiro limpio.

Ese régimen no podía durar, y el presidente ha tenido que retirar- se.

Si hemos de dar crédito a las no- ticias imparciales de agencias inde- pendientes, como la A. P. (Assoc- iated Press), que transmiten he- choes y no comentarios, las fuerzas vivas de Chile estaban opuestas al régimen Ibáñez.

Ni reyes ni presidentes cuentan cuando se trata del bienestar de la nación que han jurado servir.

La Nación es el único importante. Los políticos pasan; la Nación es imperecedera...

Pero no todas las noticias son tristes si se sabe ver el lado con- solador de la vida.

Miliones de sofocados ciudadanos están diciendo pestes del Sol y le acusan de hacer estallar los termó- metros y de enriquecer a los ven- dedores de líquidos frescos y de he- lados.

No son sólo esos industriales los que se felicitaban de estos calores sa- harianos, tan apropiados, tan "local colour" de un país volsteadiano.

Los habitantes de Washington es- taban asustados de la epidemia del sarampión que azotaba su presi- dencial ciudad.

El sarampión ha desaparecido co- mo por encanto.

El Departamento de Sanidad da crédito por esa desaparición al tó- rrido Sol y a sus feroces rayos.

Siempre hay un aspecto consola- dor en cada situación.

He pensado un lumbago que me hace hacer muecas cuando me in- clino sobre mi maquinilla de escri- bir.

Pero mi médico sonreirá con

paña en toda su obra en las que fueron sus colonias. Por estas con- dicionales esenciales, nos parece equivocada, ociosa y estéril la dis- cusión actual. Y lo único lógico pa- recería, para unos y otros, relegar las comparaciones a su verdadero terreno y cooperar en desarrollar lo ya muy notable alcanzado hasta el día, para convertirlo en algo mucho más completo, sólido y satisfactorio en un porvenir próximo...

El Servicio Federal de Em- pleos coloca a 282,000 personas en 4 meses

WASHINGTON, D. C., agosto 5. (P.)—El Servicio Federal de Em- pleos, que hace pocos meses fue en- teramente reorganizado, dará un resultado excelente aliviando la crisis de trabajo en el próximo invierno, según la opinión del Secretario de Trabajo Mr. Doak.

Dicho señor, al efecto, ha diri- gido una carta al presidente Hoover diciéndole que desde el primero de abril hasta el 31 de julio de este año, el Servicio Federal de Empleos había hallado trabajo para una 282,000 personas, sin la cooperación de ninguna otra agencia. Por su parte, Mr. Hoover, al hacer pú- blica la noticia, agrega el comentario de que "el Servicio Federal de Empleos ha realizado una notable obra."

Coopera con otras agencias

El secretario Mr. Doak, dice que el "Servicio" además, en cooperación con otras agencias de estados y municipales, mediante el esfuerzo conjunto, había logrado colocar a una 639,000 personas en el período de cuatro meses que va desde el primero de abril hasta el final de julio.

Desde el primero de abril el número de oficinas de empleos federales y cooperativas ha sido aumentado de 279 a 332.

El secretario Doak, comentando la labor realizada por el "Servicio" en la actualidad, dice que es una obra formidable en cualquier circunstancia pero en vista de la actual crisis, lo realizado está más allá de toda ponderación.

Los sindicalistas tienen a Barcelona y Sevilla

(Continuación de la 1a. pág.)

sidente de la república, señor Al- calá Zamora, pidiéndole que le de- jara retornar a su diócesis, para cum- plir con los deberes de su sagrado ministerio.

El cardenal en su carta enumera los decretos dados por el gobierno provisional, de tendencia laica, los cuales vulneran el concordato, espe- cialmente la supresión de las ór- denes militares.

El cardenal aconseja al gobierno se ponga de acuerdo con la Santa Sede para resolver todo lo que se refiere a la Iglesia católica en la nación española.

Causas de la crisis

MADRID, agosto 5.—(P.) El mi- nistro de Hacienda, señor Martínez Barrios cree que la crisis económica de Sevilla se debe a los numerosos trabajadores forasteros que acudieron en demanda de fa- cenda para la pasada Exposición Iberoamericana y que luego se queda- ron en la ciudad.

El ministro acusa además a la burguesía sevillana que procura ob- tener un máximo rendimiento de los obreros con una paga mezquina, despertando en ellos por venganza, el espíritu de posesión, queriendo el dinero a toda costa.

El señor Martínez Barrios cree fundadas las acusaciones que se hacen contra los ricos de la ciudad de haber fabricado dinero a los sin- dicalistas para provocar disturbios como lo prueba el hecho de que la mayoría de las pistolas que les fue- ron ocupadas a los revoltosos no de- nian marca de fábrica siendo he- chas sin este requisito a propósito y asegurados los ricos a los alba- ñiles, que tenían las espaldas bien guardadas.

Las declaraciones del ministro dan lugar a los comentarios consi- guientes.

De la última sesión

MADRID, agosto 5.—(P.) La úl- tima sesión del Congreso se abrió con escasa concurrencia de diputa- dos. Al empezarse, habló el perio- dista y diputado socialista, señor Tapia, para pedir amplio indulto para los delitos comunes. Le contestó el mi- nistro de Justicia, señor de los Rios, diciéndole que al venir la pu- blica ya se había concedido indulto y que ahora se concedía a los que se habían comprometido con el exterior. Pero esta corriente se detuvo de pronto.

¿Qué ha pasado con el capital norteamericano excedente, que ha salido de la Unión en busca de más reproductivas inversiones? "El Uni- versal" responde así:

"Méjico apenas si ha recibido una pequeña parte de esos ex- cedentes, y ello en las condiciones menos favorables para nos- otros, por lo común. Los capitales que se invierten en nuestro país, exigen beneficios enormes, que apenas si es costumbre exigirlos en negocios de alca y aventura, en otras partes del mundo.

"Y es que no hemos desahogado en el mercado mundial de la moneda, no tanto por lo que en realidad hacemos, como por lo que decimos. Durante largos años nos hemos complacido en os- tentar un radicalismo verbal, del género de propaganda política, una especie de "falsas" que hacen en el extranjero fama de extremistas, sin ventaja efectiva para nadie."

Quedó aprobado por aclamación el proyecto de poner los nombres de los capitanes García Hernández y Galán en el salón de sesiones, junto con los de Kiese, Torrijos y demás mártires de la libertad que ya figuraban. El diputado vasco Joaquín Seunza, se opuso diciendo que los militares no pueden relin- quirse sin falta a las leyes.

En esto se puso de pie el presi- dente de la república señor Alcalá Zamora y con un elocuente discur- so, defendió entre aclamaciones el proyecto, elogiando a los dos capi- tanes, que con su martirio, tanto contribuyeron al advenimiento del régimen.

La izquierda catalana pidió que también se pusieran los nombres de los militares republicanos que se su- blevaron en Gerona, en 1874 y que fueron fusilados, pero este proyec- to se aplazó para discutirlo en la próxima sesión.

Cambio de nombre

MADRID, agosto 5.—(P.) El par- tido "Derecha Republicana", que preside el señor Alcalá Zamora y que en estos días se halla de asam- blea en esta ciudad, ha acordado cambiarse de nombre y lo sucesi- vo se denominará "Partido Progre- sista".

Se extiende en el Ecuador la huelga de universitarios

(Continuación de la 1a. pág.)

sin embargo, los servicios de asis- tencia pública.

Cardinalidad deportiva

LA PAZ, Bolivia, agosto 5. (P.) El presidente de la república reci- biera en audiencia especial al equi- po peruano de fútbol "Aurora".

El prefecto de Arequipa y otras autoridades los visitaron. El alcal- de municipal los recibió en la mu- nicipalidad, ofreciéndoles una ex- cursión al Yungas.

El público espera ansioso la rea- lización de las partidas que se ju- garán del siete al nueve del pre- sente.

## La Actualidad en la Prensa

Mejicana

EL PROBLEMA MONETARIO.—LA PLATA ENFERMA.—CRISIS MUNDIAL.—EL CAPITAL EXTRANJERO

ES TODAVÍA pronto para que llegue a Nueva York, textualmente, el eco de la reacción periodística mejicana, ante la agudización del problema de la plata, o en general, del problema monetario de la República. La intervención radical del ex presidente Calles, con el plan de salvamento de la moneda, para la circulación monetaria. Pero ya venía la prensa mejicana preparándose para esta nueva fase, a juzgar por el sentido de sus comentarios de hace algunas semanas.

Desde luego, reinaba en Méjico optimismo sobre el porvenir inmediato de la moneda de plata. "Estaba enferma, pero empezaba a reaccio- nar"—era el comentario de "El Universal", el cual agregaba:

"La moneda de plata comienza a establecerse, a juzgar por el movimiento ascendente que la curva de las cotizaciones ha se- guido. Ello demuestra, por lo menos, que era justa la afirmación, tantas veces repetida, de que resultaba posible y desde luego con- veniente, enfrentarse con el aspecto monetario de la manifesta- ción mejicana de la crisis, ya que la resolución general de ésta no puede ser obra de un solo país."

Y al margen de este optimismo, el diario hacia el recuento de las "recetas" propuestas por muchos técnicos para solucionar la crisis, entre las cuales destacaba esta:

"Ni siquiera ha faltado quien recomiende que pongamos la puntería en el talón platá, convertido previamente en talón de Aquiles de todas las dificultades que amargan la existencia de nuestro sistema monetario."

Pero, felicitándose del giro de los acontecimientos, el plan me- jicano resumía sus impresiones optimistas en tres puntos: primero,







## Aquí Viene la Novia



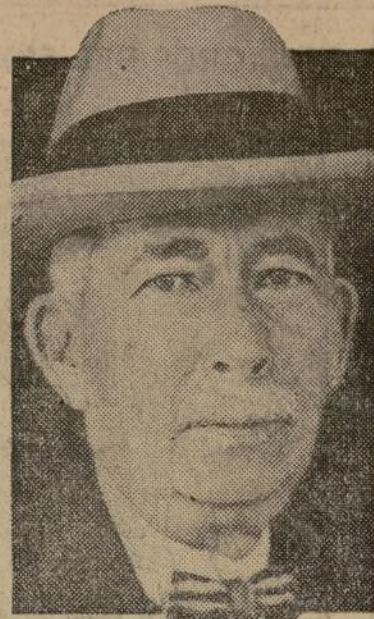
CON GRAN ESPLENDOR se celebró hace pocos días en Sinaia, la boda de la princesa Ileana de Rumania con el archiduque Anton de Austria. En la presente fotografía aparece la novia acudiendo al templo católico acompañada por su hermano el rey Carol, para la celebración de la ceremonia religiosa.

## Admirable Combinación



MISS PEGGY MOFFETT montando al caballo "Red Rocket", salta sin la menor dificultad uno de los obstáculos en las pruebas de equitación celebradas recientemente en Southampton, L. I. Dichas pruebas eran exclusivamente para amazonas y Miss Moffett y su montura se "entienden" tan admirablemente que ejecutaron todos los números con una destreza admirable.

## Bodas de Oro



EL CORONEL Edward House, consejero del extinto presidente Wilson y de tanta figuración en las negociaciones de paz después de la guerra mundial, que acaba de celebrar sus bodas de oro en su residencia de Manchester-by-the-Sea, en el estado de Massachusetts.

## Edison, el Inventor Genial



HE AQUI VARIAS interesantes fotografías relacionadas con el genial inventor americano Thomas A. Edison, cuya reciente enfermedad alarmó justamentenación, que lo adora como a su más destacado genio. Arriba aparece Edison cuando era un niño; después puede verse la modesta casa en donde nació y a la que la más reciente de sus fotografías. Abajo está retratado con el primer gran éxito que hubo, inventado por él, y en el círculo aparece acompañado por su esposa, vieniendo en Florida en enero último.



EN EL ANGULO, el vapor "Rapid Prince", que accidentalmente embistió la compuerta de una presa en el Black Bridge de Montreal, Canadá, permitiendo que cantidades inmensas de agua se precipitaran en el estanque del puerto. Como consecuencia, el barco naufragó y las obras de la compuerta quedaron destruidas y serán necesarias varias semanas para repararse los daños.



EL TENIENTE coronel Calvin Goddard, único hombre en los Estados Unidos que ha hecho una acusación pública según la cual en las escuelas de la nación se está haciendo propaganda a favor de la Liga de Naciones, que tiene asiento en Ginebra, Suiza. Todo porque un estudiante de una High School de su pueblo ganó un premio por escribir un ensayo, premio que lo daba la League of Nations Association. ¿No estará exagerado el buen señor?



MR. JOHN T. HUNT, veterano de guerra y conocido abogado de Auburn, Wash., que ha hecho una acusación pública según la cual en las escuelas de la nación se está haciendo propaganda a favor de la Liga de Naciones, que tiene asiento en Ginebra, Suiza. Todo porque un estudiante de una High School de su pueblo ganó un premio por escribir un ensayo, premio que lo daba la League of Nations Association. ¿No estará exagerado el buen señor?



BARBARA, de 8 años, y John Kaufman, de 10, hijos de Mr. Reginald Kaufman, corresponsal de periódicos en Ginebra, que a pesar de la corta edad de ambos ya han escrito e ilustrado un libro. El padre es además autor de nota y la madre de los niños escribe con el seudónimo de "Ruth Wright", de modo que no es extraño que los chicos salgan con tales inclinaciones.



EN ESTOS DIAS en que se empieza a hablar de quién será el futuro presidente de los Estados Unidos, bueno es echar un vistazo a lo que el país ofrece como "material presidencial". De la derecha tenemos al gobernador Pollard de Virginia, al gobernador Ritchie de Maryland y al gobernador Conley, de West Virginia, fotografiados recientemente en Sulphur Springs, W. Va., en donde los tres se veranean.



UN HURACAN se desencadenó recientemente en la localidad de Westport, Conn., que derribó muchos postes y árboles causando grandes perjuicios. El grabado muestra un corpulento árbol, que al tumbarse fue a caer sobre un auto y estuvo a punto de aplastar al conductor, que, por coincidencia, era un arboricultor.



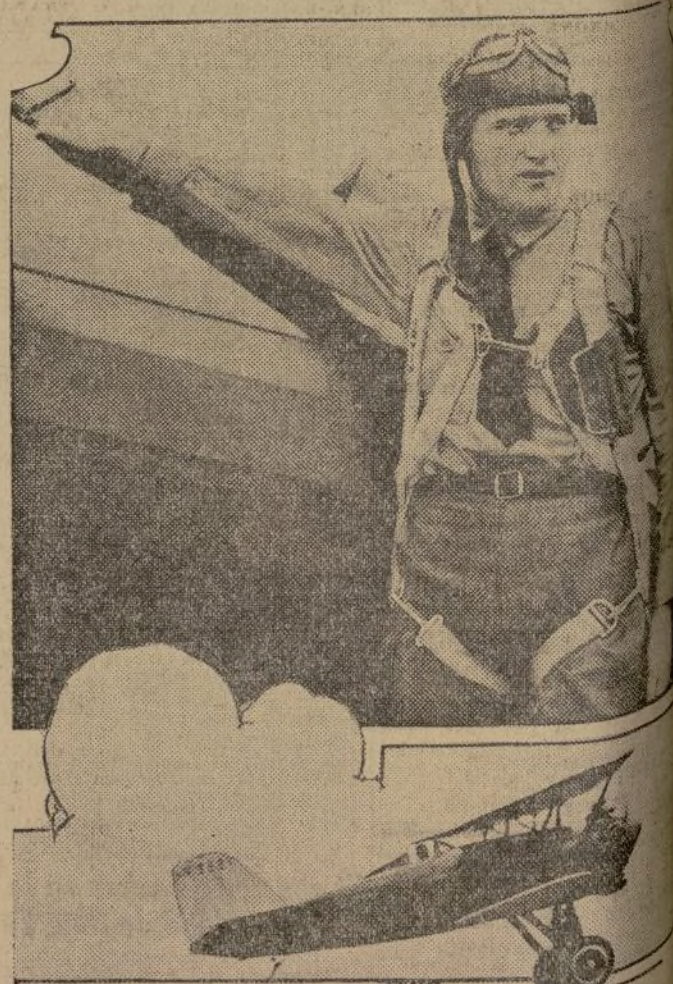
MR. A. J. MUSTE, de Nueva York, presidente de la "Conference For Progressive Labor Action", que acaba de declarar que ni los comunistas ni los socialistas pueden resolver las actuales dificultades económicas de la nación y recomienda para ello la formación de un nuevo partido, con nuevos planes y nuevos ideales.



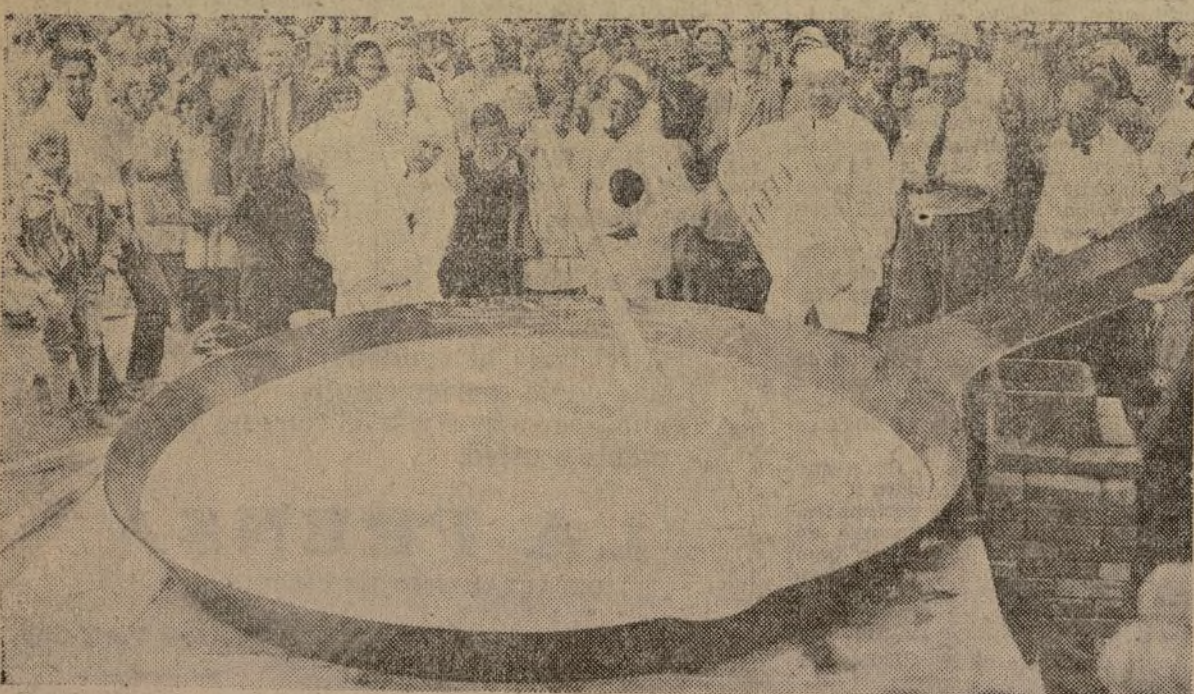
MR. E. E. HUFFMAN, de Ericson, Neb., montado en su buey "Wonder", que se cree sea el mayor del mundo, pues pesa la friolera de 3,300 libras y tiene 6 pies y dos pulgadas de alto y más de diez y medio de largo. A la altura del corazón tiene una circunferencia de más de nueve pies. Ya tendría carne para rato si su dueño se propusiera comérselo solo.



EL CONOCIDO deportista Connie Mack, director de los campeones "Atléticos", aparece aquí sudando a chorros, pero no de preocupación por cierto, sino debido al calor horroroso de estos días. Aquí lo tienen ustedes en Shibe Park, Filadelfia, cuando sus muchachos les ganaron dos juegos a los Senadores.



EL PILOTO ALL WILLIAMS, que pertenece a la aviación naval de los Estados Unidos, fotografía al lado de su aparato Curtiss-Hawk, que ha hecho volar poniéndole un potente motor de 700 caballos de fuerza para ejecutar una serie de pruebas de maniobras sensacionales y también pruebas de velocidad. Williams ya tiene en su haber una serie de records.



LA TORTILLA MAS GRANDE del mundo se ha hecho recientemente en Chehalis, Wash., gran centro avicultor del Oeste, con motivo de la fiesta anual que dan allí los avicultores. Se emplearon diez mil huevos y una sartén, cuchara y salero de tamaños colosales, según pueden los lectores apreciar gráficamente en la presente lámina.



MRS. JOSEPHINE TABOOKS, que hallándose arrestada en una celda del cuartel de policía de Chicago y debido al exceso de energía que desarrolló a causa de una dosis exagerada de vino que había bebido, rompió varios artefactos de hierro y piedra de su calabozo. Pasada la "furia", la señora contempla su obra admirada de tanta fuerza, que ella misma no sospechaba tener.







## De Nuestros Deportistas

(Continuación de la pág. 80.)

eso en Cuba y fuera de ella la generalidad de los cubanos piden a todo pecho que acabe de retirarse ese gobierno que, amén de haberse hecho odioso, ha hundido a la nación en la peor de las ruinas.

En estos días, a decir de los periódicos, han sido apresados aquí varios cubanos por intentar contra el ya tan desacreditado gobierno del presidente Machado; el cual se sostiene, o mejor dicho se tambalea en el poder, solamente por la fuerza de las bayonetas y por la palanca cuyo punto de apoyo se encuentra en Wall Street, a cambio de gran número de concesiones y monopolios otorgados a capitalistas americanos, que han llevado al pueblo a la paupérrima situación en que hoy se encuentra. Créase o no se crea, mientras altos funcionarios del gobierno ponen a salvo en los bancos de Londres millones de dólares, la población cubana agoniza de hambre. Parece esto algo que contrasta con la riqueza y fertilidad de nuestro suelo; pero si se estudia detenidamente la enorme carga que representa una interminable lista de gabelas e impuestos onerosos, las empresas formadas a la sombra de algún funcionario público para acaparar los productos y establecer precios a capricho, donde el consumidor se ve obligado a soltar hasta el último centavo; si se tiene en cuenta, se verá claramente que no hay riqueza posible ante tal insalvable rapacidad. Todo esto es sabido porque la prensa de Cuba en general y parte de la extranjera lo ha cantado a los cuatro vientos. Además es de una demencia inmediata en todos los casos en que se quiera hacer saltar la verdad. Por ejemplo: un señor que, poseedor de cincuenta caballerías de tierra dedicadas al cultivo de frutos menores y cría de ganado, me escribe hace pocos días diciéndome que la finca no le da para pagar las contribuciones, que la situación en el campo es desesperada; nadie compra aquí por todos tratan de vender, tanto por la falta de dinero como por temor a perderlo en una revolución armada que se veía venir por la inestabilidad del gobierno y el descontento del pueblo.

De leyes y de justicia no hay que hablar, ambas son manejadas a voluntad, y los jueces que no se amoldan al capricho del César son acusados y perseguidos, o se prescinde de ellos, sirviéndose para el caso de hombres de la peor calaña, organizados con el nombre de Partida de la Porra, que por poco precio quitan de en medio a todo el que no le resulte simpático al Amo. Así pues, el general Machado ha sembrado odio en la población cubana, y sus frutos los está recogiendo en Cuba y fuera de ella.

Según he sabido, no hace mucho se habló en la Cámara de concederle cincuenta mil pesos a cierto personaje para que los repartiera en los Estados Unidos, y así apagar un poco el descontento de aquellos gobernantes, que aquí se multiplican día por día; sin contar que el prestigio no es mercancía que se compra a tanto por peso.

## Deposite por Correo

Dondequiera que se halle durante el verano—en vacaciones de fin de semana, más prolongadas o en viaje de negocios—usted puede fácilmente hacer sus depósitos por correo.

Este banco está tan cerca de usted como el buzón más cercano.

THE UNITED STATES SAVINGS BANK of the City of New York

AUTORIZADO EN 1889

58th St. y Madison Ave. New York City



Banco Nacional — Miembro de la Reserva Federal y de la N. Y. Clearing House Ass'n.

Más de un siglo de servicio.

The BANK of AMERICA

NATIONAL ASSOCIATION NEW YORK

37 Oficinas en Greater New York

SECCIONES ESPAÑOLAS

44 WALL STREET 680 BROADWAY

so, sino artículo de espontaneidad que los pueblos conceden gratis, pero sólo a quienes por sus actos se lo merecen. Por tanto de nada valdrá que se alquile una docena de hombres para que con adjetivos redundantes pregonen una honradez que brilla bastante por su ausencia. Es demasiado tarde.

Frecuentemente en estos últimos tiempos hemos visto ejemplos de presidentes que han tenido que renunciar porque sus respectivos pueblos les han retirado la confianza; y para que haya una excepción, nuestro pseudo-presidente, el general Machado, se mantiene enterado en el poder a pesar de que el pueblo cubano, digno de mejor suerte, desea de todo corazón que se vaya. Por ser esta la única solución para calmar los rencores y amortiguar la miseria; para establecer la confianza en los negocios que hoy se encuentran paralizados por temor a que una guerra el albañe con los capitales que se empleen en nuevas empresas.

En conclusión, mirando desde un punto de vista imparcial, todo observador podrá distinguir que la mayor causa generatriz de la calamitosa situación por que Cuba atraviesa es el sostenimiento de un gobierno que, además de ser por todo punto ilegal, ha desfilarrado el tesoro de la nación. Por lo que todos los cubanos sentimos profundo agradecimiento por aquellos, sean criollos o no, que cooperen en levantar nuevamente a nuestro país en el pedestal de la justicia y de la ley.

## Santa quiere medirse con su colega Primo

OAKLAND, Cal., agosto 5. (P.)—El gigante portugués José Santa, que antecede a los puntos aquí al boxeador de la raza negra Leon "Bombo" Chevalier, que tan dura pelea le presentó a Primo Carnera el año pasado hasta el momento en que alega que sus segundos tiraron injustificadamente la toalla en el octavo asalto, declara que está dispuesto a medirse con el italiano en cualquier momento.

Santa causó excelente impresión venciendo a Chevalier, que es un peligroso boxeador.

Dorfman vence a Aragón

Sammy Dorfman venció por puntos a Milton Aragón ante el Queensboro Stadium de esta ciudad, en una pelea a seis asaltos que se verificó como uno de los preliminares del combate en que Jack Kid Berg derrotó en igual forma a Jimmy McNamara.

## Tratado firmado entre Haití y los Estados Unidos

PUERTO PRINCIPLE, Haití 5 de agosto. (P.)—El ministro de los Estados Unidos, doctor Dana G. Murphy, el ministro de Relaciones Exteriores de Haití, señor Abel Léger, firmaron hoy un convenio, por medio del cual se acuerda el traslado de los departamentos que actualmente están bajo el control de los estadounidenses al control de haitianos.

Esta transferencia tendrá ejecución efectiva el primero de octubre. Considerase este paso como el primero que se da para el retiro de la ocupación de los Estados Unidos de Haití.

Los departamentos aludidos son el de obras públicas, el servicio técnico de agricultura y educación industrial y el de salud pública, en todos los cuales todos los jefes y empleados son estadounidenses.

## Provéase a Carnera y Godfrey una nueva pelea

FILADELFIA, agosto 5. (P.)—La Comisión de Boxeo del estado resolvió hoy rehabilitar condicionalmente a los boxeadores Primo Carnera, italiano, y George Godfrey, suspendidos desde que se enfrentaron aquí el año pasado, terminando su encuentro en un "foul" en el quinto al golpear Godfrey a Carnera bajo el cinto.

La condición es que Carnera y Godfrey consientan en medirse nuevamente aquí dentro de 60 días.

## Carnera vence a Roberti

Carnera puso fuera de combate anteojero en Newark, N. J., a su compatriota Roberti en el tercer asalto de una pelea pactada a diez.

Roberti se condujo bien en el primer asalto, pero en el segundo fue derribado un par de veces, sucumbiendo finalmente en el tercero.

## La Distancia

no es un obstáculo para aprovecharse de los servicios de nuestro Banco. Los residentes en West Virginia, Florida, Pennsylvania o Colorado, reciben tanta atención y esmero en la ejecución de sus órdenes como los clientes que vienen personalmente a nuestras oficinas.

Banco Nacional — Miembro de la Reserva Federal y de la N. Y. Clearing House Ass'n.

Más de un siglo de servicio.

The BANK of AMERICA

NATIONAL ASSOCIATION NEW YORK

37 Oficinas en Greater New York

SECCIONES ESPAÑOLAS

44 WALL STREET 680 BROADWAY

## Ecuador activa un vasto programa de carreteras

Más de 8,000 kilómetros. Se terminarán en 1939. Caminos construidos. Categorías.— Características.— Derecho de vía.— Gradiente máxima.— Afirmado.— El tramo de la Panamericana en el Ecuador.

QUITO, Ecuador. (Por correo).—El actual programa de construcción y mantenimiento de carreteras y caminos del gobierno del Ecuador, (8,000 kilómetros) tendrá su realización definitiva en el plazo de diez años, a contar desde junio de 1929, comprendiendo un desarrollo progresivo en relación con los recursos disponibles.

La red de caminos construidos, cuyo mejoramiento se realiza sistemáticamente y los caminos en proyecto se divide en tres categorías.

La primera consta de un camino troncal destinado a intercomunicar con la capital de la república las ciudades capitales de provincia y los grandes centros de producción industrial.

La segunda categoría de caminos debe unir los centros importantes de cada provincia; y

La tercera categoría alcanzará a las zonas de escasa población abriendo a la producción los terrenos de mayor valor agrícola e industrial.

Dichos caminos tienen características relacionadas con su categoría, siendo las principales:

1. categoría: derecho de vía cuatro metros. Ancho de la calzada, radiando desde el eje, ocho metros. Gradiente máxima que se tolera 8 por ciento. Afirmado: macadam o adoquinado de piedra. Radio mínimo de las curvas, 30 metros. Obras de arte: en lo posible se prefiere la mampostería de piedra u hormigón.

2. categoría: derecho de vía, de ocho metros. Ancho de la calzada, radiando desde el eje, diez metros, inclusive desagües; seis metros. Gradiente máxima hasta el 9 por ciento. Afirmado: material arenoso combinado con el terreno natural. Radio mínimo de curvas, veinte metros.

3. categoría: derecho de vía, de ocho metros; ancho del camino, cuatro metros, inclusive desagües; gradiente tolerada, hasta el 10 por ciento. Afirmado, terreno natural con revestimiento de piedra, donde la gradiente pasa del 7 por ciento. Radio mínimo de curvas, veinte metros.

Por lo general el trazado se hace en condiciones de la primera categoría, salvando únicamente los techos muy escarpados, a fin de que paulatinamente vayan adquiriendo las vías un perfeccionamiento que las convierta en caminos económicos para su explotación.

La Panamericana en el Ecuador

El proyecto de la gran carretera Panamericana mira al Ecuador con el mayor entusiasmo y simpatía, pues realizada la magna obra, tiene que atravesar gran parte de su territorio, lo que constituirá un beneficio directo e inestimable para el desarrollo de las inmensas riquezas del país.

En la actualidad se ha puesto al servicio el total de kilometraje entre Babahoyo y la frontera con Colombia.

La carretera Quito-Riobamba

La carretera que una Quito, la capital, a Riobamba, ha sido perfeccionada y puesta en condiciones de establecer una verdadera competencia al ferrocarril de Guayaquil a Quito, con la cual sigue una ruta más o menos paralela.

Del presupuesto general del estado que excede de 60,000,000 de sus anuales, se destina la cuarta parte, más o menos, para los servicios de vialidad y obras públicas.

## El "Santa Paula" debuta en el Este el viernes

El equipo argentino de polo "Santa Paula", que capitanea Manuel Andrada, hará su debut en el Este el viernes en Meadowbrook contra un equipo de bajo "handicap", y se enfrentará al domingo a los "Sands Point" de Tommy Hitchcock, Jr.

En el cuadro de Hitchcock habrá dos internacionales: W. A. Harriman y Earle A. S. Hoping, así como John Whitney.

El "Santa Paula" ha estado jugando en el oeste, habiendo cerrado en Detroit el domingo una gira de exhibiciones. En su primera serie norteamericana fue vencido, 1-2 por el Old Aiken.

Al conjunto argentino se unirá en breve el cuarteto de Luis Lacey "Hurlingham", cuyos "ponies" se hallan ya en su compañía, Long Island, y sus compañeros se hallan en alta mar rumbo a este puerto.

Ambos equipos jugarán en el campeonato libre de los Estados Unidos, que comenzará en septiembre en Meadowbrook.

## Galarza y Niembro combaten a golpes en el Congreso Español

MADRID, agosto 5. (P.)—El director general de Seguridad Pública señor Angel Galarza y el diputado Emilio Niembro, socialista radical, combatieron a golpes de puño hoy en uno de los corredores del palacio del congreso.

Como los dos contendores son miembros de la asamblea, tienen privilegios de inmunidad, pero el presidente de la asamblea señor Besteiro, ordenó que fueran confinados en el umbral hasta que hubieran soplado los humos.

Después de media hora se reconciliaron y quedaron en libertad. —El asunto está terminado por el presente—dijo Galarza—pero cuando yo renuncie mi cargo oficial, sabe cómo he de tratarle".

Los testigos informan que Niembro difamó a Galarza diciendo que "no era un caballero".

## Nuevo Gobernador de las Islas Virgenes



EL GOBERNADOR Paul M. Pearson, nuevo mandatario de las Islas Virgenes, que encuentra difícil el desempeño de su misión debido a la ley de prohibición de los Estados Unidos, ya que aquel archipiélago vivía principalmente de la industria de los licoreros. Sin embargo, el gobierno de Washington dice que aun es pronto para creer que haya fracasado.

## BASEBALL

Nueva York . . . . . C. H. E. Boston . . . . . 1 10 4

Baterías: Pennock y Dickey; Mac Fayden y Barry en el primero.

Nueva York . . . . . 4 13 0 Boston . . . . . 1 5 9

Baterías: Rhodes, Johnson y Rhodes; Lisenbee y Berry.

Cleveland . . . . . 8 8 0 Detroit . . . . . 11 14 2

Baterías: Brown y Sewell; Sorrell y Hayworth.

## LIGA NACIONAL

St. Louis . . . . . 16 23 1 Pittsburgh . . . . . 2 7 0

Baterías: Hallahan y Mancuso; Osborn y Phillips.

Nueva York . . . . . 6 9 0 Boston . . . . . 2 7 2

Baterías: Haimach y Picinich; Hubbell y Hogan.

Cincinnati . . . . . 2 8 2 Chicago . . . . . 3 10 1

Baterías: Kolph, Carroll y Styles; Varneke y Hemslry.

## Homenaje hispano a Adolfo Luque

Con motivo de haber cumplido su 41er. año, un grupo de admiradores hispanos ofreció una cena íntima al famoso lanzador cubano Adolfo Luque.

El menú consistió en un soberbio "cake" en forma de un diamante con nueve jugadores, una paella, cangrejos y "tinto". Amenizó el acto la orquesta "Estrellas Habaneras".

Ofrecieron el homenaje los señores Simón Jou, Emilio Monson, José Juliá, Alfredo Hornoedo, José Peñal, Oscar Rocha, y Pastor Riera.

## Cambios diplomáticos españoles

MADRID, agosto 5.—Ha sido firmada una combinación diplomática por el ministro de Estado, señor Lerroux, la cual comprende el envío del señor don Luis Avilés, ministro de primera, ascendido de consejero en la embajada en Berlín, a la legación en Caracas, Venezuela.

El general de España en Nueva York, don Miguel Espínola y Bosch, pasa al consulado general de la Habana. Y el cónsul general en ésta, don Ernesto Freyre, pasa al consulado de Nueva York. Los señores Avilés y Espínola pertenecen a la carrera diplomática y el señor Freyre a la consular. Todos llevan bastantes años en el servicio.

## CAMBIOS

EUROPA

América

## NOTAS DEL PUERTO

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

## LLEGAN

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

## NOTAS DEL PUERTO

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

## LLEGAN

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de